

Dans l'temps

Bulletin de la
Société de Généalogie de Saint-Hubert
Volume 8 - N° 1
Mars 1997



DANS L'TEMPS

Le Journal "Dans l'temps" est la responsabilité de La Société de généalogie de Saint-Hubert. Il paraît quatre fois par année aux mois de mars, juin, septembre et décembre.

Les propos tenus dans les articles du journal n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

COMITÉ DU JOURNAL

- Huguette Duval
- Marie-Paule Levac
- Gisèle Pothier

Malgré l'attention portée à la vérification et à la correction, il est possible que des erreurs n'aient pas été décelées ou que des différences de format aient été apportées. Nous prions les auteurs et les lecteurs de bien vouloir nous en excuser.

La société de généalogie de Saint-Hubert
C.P. 37036, CSP Complexe Cousineau
Saint-Hubert (Québec)
J3Y 8N3

Pour renseignements : Madeleine Messier au 656-0767.

NOTE : Les personnes désireuses de faire paraître des articles dans le journal sont priées de remettre leurs documents à l'un ou l'autre des membres du comité du journal.

La Société de Généalogie de Saint-Hubert

Groupe sans but lucratif fondé à Saint-Hubert le 24 février 1989 dont l'objectif est de favoriser l'entraide de ses membres, la recherche généalogique et l'exploration du patrimoine familial. Le groupe a été constitué en société selon les lettres patentes données et scellées à Québec le 10 avril 1991 et enregistrées ce même jour au livre C-1353, folio 5.

** La page couverture est un montage électronique effectué par Huguette Duval.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 1996-1997

- Madeleine Messier, présidente
- Robert Dion, Vice-président
- Françoise Goulet, Trésorière
- Jean-Yves Dubois, Secrétaire
- Raynald Doyon, Directeur
- Huguette Duval, Directrice
- Ronald Valois, Directeur

ASSEMBLÉE MENSUELLE

Le troisième (3e) mercredi de chaque mois à 19h30 au Centre culturel Labrosse, 3880, rue Labrosse, Saint-Hubert.

COTISATION ANNUELLE

La cotisation annuelle est de 20 \$ renouvelable en décembre. Un don de 400 \$ et plus fera de vous un membre à vie.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec
ISSN-1182-1736

Collaborateurs : Madeleine Messier, Françoise Goulet, Marie-Paule Shaffer-Levac, Ronald Valois, Paul-Henri Pepin, Nicole Brassard

CONTENU

Assemblée générale et élections - Merci	3
Les Caron	4
Claude Pelletier	5
Numéro International Normalisé du Livre	6
Lignées directes :	
Houle	8
St-Germain	9
Communiqués	10
Dons, nouveaux livres, invitation	11
Réponses	12
Questions	13
Répertoire Immaculée-Conception	14
Listes et solutions des mots croisés	15
Mots croisés	16

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET ÉLECTIONS

Madeline Messier "

L'Assemblée générale aura lieu le mercredi 16 avril 1997 et par le fait même, il y aura élections.

Trois postes avec mandat de deux ans sont ouverts cette année, soit: vice-présidence, secrétariat et directeur (trice).

Ces postes sont actuellement occupés respectivement par Robert Dion, Jean-Yves Dubois et Raynald Doyon, directeur de l'informatique.

Suite à la démission de Mme Françoise Goulet à la trésorerie, il y aura aussi ce poste à combler. Ce mandat ne sera que pour un an.

Pour être éligible à ces postes du Conseil de l'Administration, il faut être membre actif de la Société et posséder la carte-loisir de la Ville de St-Hubert.

Le mandat est de deux ans et le candidat doit être proposé par deux membres de la Société.

Un membre sortant est rééligible s'il respecte ces conditions.

Un membre absent à l'Assemblée d'élections peut-être éligible s'il complète une demande écrite contresignée par deux autres membres et qu'il l'expédie à la présidente, au moins trois jours avant la date de l'Assemblée, cette année, la date limite sera le 13 avril 1997.

MERCI

Madame Françoise Goulet nous demande, avant la fin de son mandat, d'être relevée de ses fonctions de trésorière au sein du Conseil d'Administration de notre Société de Généalogie, à cause d'un manque de disponibilité.

Madame Goulet est l'une des fondatrices de notre Société et n'a jamais cessé de travailler en fonction de son évolution continuelle.

En plus d'avoir déjà été secrétaire et dernièrement trésorière, elle était du groupe de travail de notre répertoire de la paroisse Immaculée-Conception et continue avec les entrées sur ordinateur du futur répertoire de la paroisse St-Thomas-de-Villeneuve.

Nous tenons à souligner l'entière collaboration de cette co-équipière qui n'a pas eu peur de nous offrir ses temps de loisir à notre service.

C'est avec regret que nous acceptons sa démission et nous lui disons tout simplement Merci.

Les Caron

Françoise Goulet²

Plus de 35 descendants de la famille des architectes Caron de Nicolet se sont réunis récemment pour préparer le rassemblement de l'Association des familles Caron d'Amérique qui se tiendra à Victoriaville les 27 et 28 septembre 1997.

Le Nicolétain Robert Caron, ex-maire de Victoriaville, responsable du comité organisateur de la rencontre, annonce qu'à cette occasion, on rendra un hommage particulier à ses ancêtres, les architectes Caron, qui ont été des bâtisseurs d'églises, de couvents et de résidences de personnalités importantes dans les diocèses de Nicolet et de Trois-Rivières.

Lors de ce ralliement, on publiera un livre sur l'histoire des architectes Caron écrit par la petite-fille de l'architecte Louis Caron junior, Andrée Caron-Dricot de Nicolet qui est technicienne en architecture. Une exposition de nombreux documents et objets ayant appartenu aux architectes Caron sera présentée pendant trois mois à l'Hôtel des Postes à Victoriaville.

Rappelons que la famille Caron comptait six architectes, d'abord le grand-père Louis d'Arthabaska et de Nicolet, ses fils : Louis junior de Nicolet, Jules de Trois-Rivières, Joseph-Henri de Montréal, Jean-Louis, petit-fils, de Trois-Rivières. Le petit-fils de Louis Caron junior, Jean-Louis Grondin, continue cette lignée d'architectes puisqu'il pratique présentement à Montréal. Il est à noter que le frère du grand-père Louis, Wenceslas Caron, était un spécialiste au niveau des clochers d'églises.

Les architectes Caron ont donc construit 111 églises réparties dans 8 diocèses du Québec, 2 diocèses aux États-Unis et 1 diocèse en Ontario et ce, à partir des années 1872. En plus des églises, les architectes Caron ont construit 30 presbytères et 2 évêchés, 80 écoles, couvents ou collèges et de nombreux édifices publics.

53 églises de la région de Nicolet ont été dessinées et construites par le duo des Louis, père et fils. À l'époque, la manufacture Caron et fils située à Nicolet comptait 200 employés. Tout le matériel de bois et de fer était préparé à Nicolet.

Rappelons quelques-unes des réalisations des architectes Caron, que l'on peut admirer encore aujourd'hui : La Maison-Mère des Soeurs de l'Assomption de Nicolet, la résidence de Sir Wilfrid Laurier à Arthabaska, la résidence Mitchell à Drummondville, les hôpitaux Christ-Roi de Nicolet, Saint-Joseph de Trois-Rivières et l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, l'église de Saint-Léonard-d'Aston, l'église de Sainte-Perpétue et l'intérieur de l'église de Saint-Guillaume.

Comme vous pouvez le constater, déclare M. Robert Caron, nous avons toutes les bonnes raisons au monde de vouloir rendre hommage à nos ancêtres architectes dont les oeuvres font partie de notre patrimoine religieux et culturel. N'est-ce pas là un bel héritage qui aujourd'hui encore fait l'orgueil non seulement de notre diocèse mais aussi celui de Trois-Rivières !

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer pour toutes les familles Caron que ce rassemblement de l'Association des familles Caron d'Amérique qui regroupe annuellement 300 personnes venant de tous les coins du Québec, du Canada ainsi que des États-Unis. Pour de plus amples informations à ce sujet, s'adresser à M. Robert Caron à Victoriaville au (819) 752-5920 ou Docteur Claude Grondin de Drummondville au (819) 472-2373.

Tiré de l'Express, de Drummondville

Claude Pelletier

Marie-Paule Shaffer-Levac³

Le 28 juillet 1657 naissait à Sainte-Anne-de-Beaupré Claude Pelletier. Fils de Georges et de Catherine Vannier, il était le quatrième enfant de la famille dont les trois aînés nés en France étaient décédés en bas âge. Ses deux soeurs, Madeleine et Catherine épousèrent l'une Nicolas Cliche et l'autre, Guillaume Morel. Monseigneur de Laval lui administrait le sacrement de confirmation en 1668. Il apprit ensuite le métier de charpentier-menuisier où il excellait.

À l'âge de vingt-deux ans, Claude entra chez les Récollets et revêtit la bure franciscaine, le 3 février 1676. Il devint le frère Didace. Successivement, on fit appel aux aptitudes du bon Frère pour construire des résidences régulières et des églises, à Percé, dans la Gaspésie, dans l'Île Bonaventure et à Plaisance de Terre-Neuve. De là, Frère Didace se rendit à Montréal, en 1692, où il eut à construire une église et un couvent. Enfin, en 1697, il passait définitivement aux Trois-Rivières où tout était à créer. Le Frère travailla avec tant d'ardeur à l'érection de l'église durant l'hiver de 1698-1699 qu'il fut bientôt atteint de la pleurésie qui l'emporta. Le 21 février 1699, le malade demanda et reçut les derniers sacrements, annonça que c'était son dernier jour et expira vers six heures du soir, à l'âge de 41 ans, entouré de son vieux père, âgé de 75 ans, et de ses confrères. C'était le samedi ; la très sainte Vierge avait obtenu pour son fidèle serviteur la grâce qu'il sollicitait tous les jours avec ferveur.

Par toute la Nouvelle-France, on invoqua si bien l'humble frère Didace que, en 1702 et en 1713, Monseigneur de Saint-Vallier se rendit à Rome et entretint Sa Sainteté le pape Clément XI des enquêtes canoniques faites sur les miracles attribués au saint religieux. Voici maintenant un extrait de la lettre de Mgr de Saint-Vallier, datée du 9 juin 1717, où il affirma avoir été guéri de la fièvre par l'intercession du frère Didace.

« Nous, Jean, Évêque de Québec,

Croyant rendre le témoignage à la sainteté du Frère Didace, qu'ayant une fièvre fort opiniâtre, nous fûmes délivré à la fin d'une neuvaine que nous crûmes être obligé de faire dans le lieu de son tombeau qui est la petite ville de Trois-Rivières de notre diocèse... »

Ainsi Mgr de Saint-Vallier fut guéri le dernier jour de la neuvaine dans l'église où le corps du saint religieux reposait. Depuis, des faveurs signalées aussi bien que des guérisons miraculeuses ont été obtenues par l'intercession du Frère Didace.

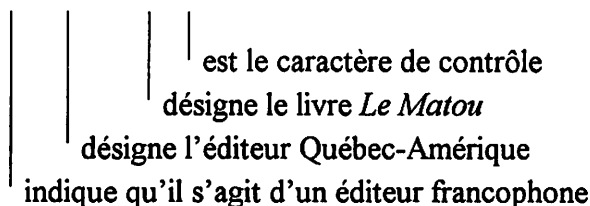
Élie Salvail, 366 Anniversaires Canadiens, Montréal, F.E.C., 1943
Dictionnaire Jetté, Presses de l'Université de Montréal, Montréal, 1983
BMS sur microfilm

NUMÉRO INTERNATIONAL NORMALISÉ DU LIVRE

La présentation du numéro ISBN signifie International Standard Book Number / Numéro international normalisé du livre. L'acronyme anglais est utilisé dans toutes les langues.

Le numéro ISBN se présente généralement sous la forme suivante:

ISBN 2-89037-262-6



Il est toujours composé de dix chiffres répartis en quatre segments de longueur variable et séparés par un tiret:

- le premier segment indique le groupe national, linguistique, géographique ou autre. Le code "2", par exemple, identifie les éditeurs francophones. Ce segment désigne **le groupe linguistique de l'éditeur et non pas la langue dans laquelle le livre est publié;**
- le second segment identifie l'éditeur du document: sa longueur varie en fonction du nombre d'ouvrages publiés par l'éditeur;
- le troisième segment numérote le document parmi les publications de l'éditeur: sa longueur est déterminée en tenant compte de la longueur des deux premiers segments;
- le quatrième segment est un chiffre de contrôle permettant de vérifier automatiquement par ordinateur, la validité de l'ISBN. Ce chiffre est le résultat d'une opération mathématique. Il peut arriver que ce dernier soit un "X" au lieu d'un chiffre. C'est l'équivalent romain du chiffre "10" et **il faut écrire X.**

Les agences ISBN peuvent attribuer un numéro ISBN aux documents suivants:

- les livres et les brochures (toute publication non périodique, imprimée et comptant au moins cinq pages);
- les ensembles multi-supports et les ensembles éducatifs;
- les livres-cassettes sans musique prédominante;
- les logiciels;
- les documents électroniques (disquettes, CD-ROM) ainsi que leurs guides d'accompagnements;
- les microformes;
- les publications en braille;
- les cartes géographiques publiées pour la vente;
- les vidéocassettes ainsi que leurs guides d'accompagnement;
- les numéros séparés de publications en série, paraissant une fois par an ou moins comme, par exemple, les annales, les comptes rendus, les rapports annuels et les statistiques;
- les ouvrages complets paraissant en livraisons fractionnées, avec ou sans périodicité;
- les tirés-à-part, à condition qu'ils aient un titre, une nouvelle pagination et qu'ils soient mis en vente isolément;
- les publications à feuilles mobiles, à condition qu'elles paraissent sous un titre unique et que les feuillets intercalaires portent le même titre.

Règles appliquées à certains types de documents

La réimpression:

Une réimpression est un nouveau tirage d'un document déjà publié. Le document à réimprimer ne comporte aucun changement quant au texte, au titre, à la forme et au format de présentation du document original, à l'exception des modifications mineures suivantes:

- correction de fautes d'orthographe qui n'affectent pas le sens du texte;
- ajout ou retrait de quelques lignes qui n'affectent pas le nombre de pages ou le sens du texte;
- changement de couleur ou de l'illustration de la page couverture;
- changement du prix de vente.

Une réimpression, telle que définie précédemment, conserve son numéro ISBN original.

Ouvrage en plusieurs volumes:

Un ouvrage publié en plusieurs volumes pouvant être vendus ou distribués séparément, reçoit un ISBN pour la publication complète et un ISBN différent pour chacun des volumes qui le composent. On retrouvera au verso de la page de titre de chaque volume, le numéro ISBN désignant l'ensemble de la publication (*set*, en anglais) et celui du volume en question, comme dans l'exemple suivant:

ISBN 2-920400-04-5 (ensemble)

ISBN 2-920400-05-3 (vol. 1)

Si les volumes de l'ouvrage ne peuvent être vendus ou distribués séparément, alors il faut inscrire le même numéro ISBN sur tous les volumes.

Sigles:

AFNIL	Agence francophone pour la numérotation internationale du livre
BNC	Bibliothèque nationale du Canada
BNQ	Bibliothèque nationale du Québec
CIP	Cataloguing in publication / Catalogue avant publication
ISBN	International Standard Book Number / Numéro international normalisé du livre
ISBN / BNQ	Agence de l'ISBN pour les éditeurs francophones canadiens (situé à la Bibliothèque nationale du Québec)
ISO	International Standard Organisation / Organisation internationale de normalisation
ISMN	International Standard Music Number / Numéro international normalisé de la musique
ISSN	International Standard Serial Number / Numéro international normalisé des publications en série

Pour tous renseignements concernant le numéro ISBN, veuillez vous adresser à:

ISBN / BNQ

Bibliothèque nationale du Québec

125, rue Sherbrooke Ouest

Montréal, Qc H2X 1X4

MTL (514) 873-1100, poste 319 Télécopieur: (514) 873-4310 Internet: isbn@biblinat.gouv.qc.ca
Source: Guide sur l'utilisation de l'ISBN (BNQ) présenté par: **Ronald Valois (78)**

HOULE

Ancêtre

Noël Houde Anne Lefebvre
Manou, ar. Nogent-le-Rotrou, év. Chartres, Perche (Eure-et-Loire)

1ère génération

Louys Houde Madeleine Boucher
Marin et Perrine Malet

mariés le 12 janvier 1655 à Notre-Dame de Québec

2e génération

Étienne Houde Élisabeth-Ursule Denevers
Étienne et Marie-Jeanne Lemay

mariés le 16 avril 1708 à Sainte-Croix

3e génération

Jean-Baptiste Houde/Houle Marie Vaillancourt
Bernard et Marie Bergeron

mariés le 22 avril 1748 à Sainte-Croix

4e génération

Jean-Baptiste Houle Marie-Anne Brillant
Jean-Baptiste et Françoise Jodoin

mariés le 19 février 1776 à Saint-Pierre de Sorel

5e génération

Jean-Baptiste Houle Josephte Paillant (Payan)
Pierre et Marie-Constance Dupré

mariés le 20 juillet 1812 à Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Hyacinthe

6e génération

François-Xavier Houle Marie Montmarquette
Simon et Marguerite Ferland

mariés le 17 janvier 1837 à Notre-Dame-du-Rosaire de Saint-Hyacinthe

7e génération

Magloire Houle Hélène Allaire
Pierre et Émilie Baillargeon

mariés le 2 septembre 1866 à Saint-Charles Boromeo de Woonsocket, R.I., É.-U.

8e génération

Joseph Houle Marie-Louise Gagné
Jean-Baptiste et Marie Cournoyer

mariés le 26 septembre 1892 à Saint-Pierre de Sorel

9e génération

Léo Houle Marguerite Dandonneau
Octave et Sophie Desrosiers

mariés le 17 octobre 1927 à Saint-Pierre de Sorel

10e génération

Bertrand Houle Carmen St-Germain
Gérard et Marie-Ange Villiard

mariés le 5 août 1961 à Notre-Dame-du-perpétuel-secours de Sorel

COMMUNIQUÉS

Madeline Messier¹

- ▶ Félicitations à Robert Prince (110) qui vient d'être nommé responsable du Secrétariat au Conseil d'Administration des Familles Prince d'Amérique (1997-1997). Il s'est empressé d'engager sa fille comme secrétaire et en plus, il fait travailler sa femme Huguette Jodoin (111) au noir. Quel Homme! Il n'est pas rose, Oh! pas du tout!
- ▶ Nous avons reçu un Journal "La Voix des Fréchette" qui nous dit que l'ancêtre est Jean Côté. L'adresse pour faire partie de cette Association est: Les Descendants des Fréchette, C.P. 6700, Sillery, Qc, G1T 2W2.
- ▶ La ville d'East Broughton nous offre un volume de 875 pages qui se veut un résumé historique des 125 ans d'évolution du Canton. Ce livre comprend 12 chapitres et se vend \$65.00 plus 10% de frais de poste, la taxe est incluse. Pour commander: Comité du Livre du 125e d'East Broughton, 232, avenue du Collège, East-Broughton, Qc, G0N 1G0.
- ▶ En vente le Dictionnaire Généalogique des Familles Provencher d'Amérique (1660-1995), 984 pages. Le prix est de \$98.00 plus \$7.00 de frais d'expédition. Il faut commander chez l'auteur Gérard E. Provencher, 845, rue Beauregard, app. 404, Sainte-Foy, Qc, G1V 4P4.
- ▶ La paroisse St-Thomas d'Aquin de la ville d'Hudson publie un répertoire des mariages 1897-1995. C'est une publication bilingue comprenant aussi 15 pages d'histoire. Il est en vente au prix de \$20.00 à différents endroits de la ville dont le presbytère, situé sur Main Road, Hudson. L'annonce ne dit pas qu'on peut le commander par la poste. Il faut communiquer avec M. Wilf Cada au no: (514) 458-4632.
- ▶ Un répertoire des naissances, mariages et décès de la paroisse St-Benoit-Labre de Wendover, Ontario, 1884-1995, vient d'être publié. Pour se le procurer, il faut s'adresser à Denis Ouimet, École Secondaire de Plantagenet, 751, route 17, Plantagenet, Ontario, K0B 1L0. Le coût est de \$25.00, plus \$3,75 de frais de poste et manutention.
- ▶ Michel Laliberté, notre invité du mois de Janvier, nous offre en vente le livre sur l'histoire de la famille Brasseur, pour la somme de \$60.00 taxes et poste incluses. Pour commander, il faut écrire au 158, rue de la Paix, Le Gardeur, Qc, J5Z 2M6
- ▶ La Fédération Québécoise des Sociétés de Généalogie publiera, pour l'été 1997, la Bibliographie des ouvrages généalogiques du Québec 1980-1990. Elle comprendra deux listes d'ouvrages (par ordre d'auteur et de titre) et trois index: des noms de famille, des noms de lieu et des sujets traités. Près de 5 000 titres et plus de 500 pages d'ouvrages publiés au Québec sur une période de dix ans. Pour le prix de \$60. (\$75. après le 1er Avril). Il faut ajouter \$5. de frais de poste. Pour commander, écrire à la Fédération Québécoise des Sociétés de Généalogie, C.P. 9454, Sainte-Foy, Qc, G1V 4B8, Tél: 653-3940.

RÉPERTOIRE DE LA PAROISSE IMMACULÉE-CONCEPTION :

- ▶ Pour la deuxième édition de notre répertoire de la paroisse Immaculée-Conception de St-Hubert, le prix sera maintenant de \$35,00, plus \$5.00 de frais de poste et manutention. Pour les commandes de l'extérieur du Canada, les prix sont payables en fonds américains.

STATIONNEMENT AU LOCAL :

- ▶ Lorsque vous viendrez au local les mardis après-midi, prière de laisser les 4 premières places libres du côté du Tennis pour accommoder les employés du Service Technique de la Bibliothèque municipale.

DONS DE NOS MEMBRES

- ▶ Clément Laliberté¹¹⁴ Une imprimante pour le local.
- ▶ Gisèle Pothier⁶⁶ Sur la route des Bourbeau-Beauchesne.
René Simoneau dit Sanschagrin et sa descendance.
- ▶ Paul-Henri Pepin³¹ Revues Héritage de la Société de Généalogie de la Mauricie et des Bois-Francs :
1986-1987-1988-1991-1992-1993-1994-1995.
43 fiches de mariages.
- ▶ Robert R. Séguin⁸⁴ Filière de plancher. Merci à Jacques Lafranchise et à Robert Prince pour le transport.

NOUVEAUX LIVRES

- 13 : Répertoires des Greffes des notaires Nicolas Boisseau, 1729-1744 et Hilaire DuLaurent, 1734-1759, tous deux de Québec.
- 5.12 : Baptêmes, Mariages et Sépultures de St-François-de-la-Nouvelle-Beauce (Beauceville), 1765-1850.
- 32.1 : Mariages de La Prairie, 1670-1968.
- 53.2 : Mariages de Loretteville. 1761-1989. Comprend les paroisses St-Ambroise, N.-D.-de-Lorette (Village des Hurons) et Ste-Marie-Médiatrice.

- 48.11.1 : Baptêmes de Gentilly, 1784-1987,
- 48.11.2 : Baptêmes de Gentilly, 1784-1987 (2ième volume).
- 48.11.3 : Mariages de Gentilly, 1784-1987.
- 48.11.4 : Sépultures de Gentilly, 1784-1987.

Il est à noter que Mme Gisèle Pothier, nous a vendu ces quatre répertoires pour la moitié de leur valeur, nous l'en remercions.

- 62.2 : Mariages du Comté de St-Jean-sur-Richelieu.

La société *American-Canadian Genealogical Society* du New Hampshire célèbre son 25^e anniversaire en septembre 1998, la dernière fin de semaine, les 25, 26 et 27. Ce sera trois jours de gala, conférences, recherche dans notre bibliothèque, banquet et concert de musique franco-américaine.

Le mois de septembre, c'est le temps de nous visiter. Les feuilles sont jaune-orange, l'air est pur, et le temps bien moins chaud. C'est bien à saison pour faire de l'histoire de famille.

S.V.P., de nous envoyer votre nom et adresse. Nous espérons vous trouver chez-nous en 1998.



American-Canadian Genealogical Society Gala 25th Anniversary Celebration
P.O. Box 6478, Manchester, NH 03108-6478 USA

Yes, I want to be on your mailing list. Please keep me posted.

Name: _____

Address: _____

Town/Province/State _____

RÉPONSES

Madeleine Messier¹¹

R₃₄. Anselme Daignault, fils d'Anselme et d'Appoline Lavallée, a épousé Cécile Demers, fille de Paul et de Julienne Lussier, le 14-07-1875, à Laprairie.

R₅₄. Réponse partielle : Pierre Thibodeau, fils de Jean-Baptiste et de M. Joseph Doucet, a épousé Joseph Vermette, fille d'Augustin et de M.-Joseph Juneau, le 23-09-1779, ct. Badeau, Trois-Rivières.

R₆₄. Joachim Pepin, fils de Joseph et Catherine Hamel, a épousé Marie Matton, fille de Joseph et de Marguerite Rougeau-Berger, le 13-10-1835, à St-Pie-de-Bagot (et non à St-Jean-Baptiste-de-Rouville). Joachim Pepin, était veuf d'Élisabeth Tétreau, fille d'Augustin et Marie-Anne Chicoine, qu'il avait épousée le 19-11-1793, à St-Mathias-sur-Richelieu.

Marie Matton, était veuve de Paul Laporte, fils de Jean-Baptiste et Marie Audet, qu'elle avait épousé le 12-07-1825, à St-Hyacinthe.

Paul Laporte, était veuf de Marie-Angélique Mainguay (Migné) St-Onge, fille de Pierre et Marguerite St-Onge, qu'il avait épousée le 06-02-1786, à St-Denis-sur-Richelieu.

Marie Matton s'est remariée à Joseph Després-Loranger, fils de Joseph et de Marie Ledoux, qu'elle avait épousé le 04-10-1831, à St-Pie-de-Bagot.

Mariages de Joseph Després-Loranger :

- 1- Marie-Françoise Lorain, fille de Joseph et Marie-Anne Casavant-Ladébauche, 16-07-1782, Beloeil.
- 2- Catherine-Thérèse Gervais, fille de Louis et Marie-Anne Rocheleau-Laperche, 06-10-1788, Beloeil.
- 3- Marie Carpentier, fille de François et Marguerite Brie, 20-05-1828, St-Hilaire. Marie Carpentier. était veuve de Jacques Deslauriers-Rainaud, fils de Michel et Charlotte Latouche, 06-02-1786, Beloeil.
- 4- Marie Matton.

R₆₇. Félix Beaucage, fils d'Urgel et de Céline Berthelet, a épousé Aurésina Deschamps, fille d'Élie et de Vitaline Brunet, le 16-08-1892, à l'église N.-D.-de-Grâce, Montréal.

QUESTIONS

Paul-Henri Pepin³¹

- Q**₁₃₇. Qui a épousé Madeleine-Charlotte Besset, fille de Jean et Madeleine Plamondon, où et quand se sont-ils mariés et qui étaient les parents de son époux? Madeleine-Charlotte a été baptisée à Chambly le 20 mars 1708.
- Q**₁₃₈. Antoine Bole dit Beauséjour a épousé Marie Chauvigny. Qui étaient leurs parents respectifs où et quand a eu lieu le mariage? Leur fille Antoinette a épousé Louis Grenier fils de Pierre et Marie-Anne Bourgainvillé le 13 janvier 1795 à L'Assomption.
- Q**₁₃₉. Joseph Bonin a épousé Charlotte Meunier. Qui étaient leurs parents respectifs où et quand a eu lieu le mariage? Leur fils Gabriel a épousé Marguerite Amiel fille de Joseph et Angélique Chatel.
- Q**₁₄₀. Louis Bonin a épousé Angélique Rondeau. Qui étaient leurs parents respectifs où et quand a eu lieu le mariage? Leur fille Geneviève a épousé Louis Pepin fils de Louis et Joseph Ayotte le 8 novembre 1830 à Ste-Elisabeth de Joliette.
- Q**₁₄₁. Basile Bonneau a épousé Marie Roy. Qui étaient leurs parents respectifs et quand a eu lieu le mariage? Leur fille Adélaïde a épousé Jean-Baptiste Métivier fils de Louis et Marguerite Hébert le 20 septembre 1847 à Standbridge.
- Q**₁₄₂. Où et quand se sont épousés Jean-Baptiste Brouillet et Françoise Larivière? Leur fils Pierre a épousé Marguerite Daniel le 16 juin 1824 à St-Hyacinthe.
- Q**₁₄₃. Où et quand se sont épousés Louis Brouillet et Elisabeth Huet? Leur fils Jean-Baptiste s'est marié le 16 juin 1766 à Varennes avec Madeleine LeBrodeur.
- Q**₁₄₄. Où et quand se sont épousés Pierre Brouillet et Marguerite Lefort? Il était le fils de François et de Josette Desmarais-Beaulac. Ceux-ci se sont mariés le 7 mars 1691 à Beloeil.
- Q**₁₄₅. Où et quand se sont épousés Joseph Lacroix et Marguerite Brouillet? Leur fille Apolline s'est mariée le 1^{er} septembre 1823 à Saint-Damase avec Jean Dauphinois.
- Q**₁₄₆. Où et quand se sont épousés Hubert Landry et Marie Brouillet? Leur fils Pierre s'est marié le 10 février 1846 à Henryville avec Marcelline Choinière.
- Q**₁₄₇. Où et quand se sont épousés Pierre Mailloux et Scholastique Brouillet? Il était le fils de Pierre et Elisabeth Archambault. Ceux-ci se sont mariés le 2 octobre 1837 à Longue-Pointe.



SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE SAINT-HUBERT

RÉPERTOIRE IMMACULÉE-CONCEPTION DE SAINT-HUBERT

(PREMIÈRE ÉDITION)

Sommaire global des Dépenses (Première et deuxième impression)

		UNITÉ	
1. Impression au laser:	34 copies	16.59 (Tx incl.) X 34	564.09 \$
Feuilles 8 1/2 X 11:	500	0.02	9.11 \$
Matériel pour impression: (Papiers, cartouche, etc)		0.06	20.00 \$
1. Reliure collée:	33 copies	4.08 (Tx incl.)	134.66 \$
2. Impression au laser:	10 copies	22.17 (Tx incl.) X 10	221.65 \$
2. Reliure collée:	10 copies	7.98 (Tx incl.)	79.77 \$
Reliure couverture rigide:	1 copie	10.00	+ 10.00 \$
Total des dépenses:	44 copies		1,039.27 \$

Sommaire des Revenus et Dépenses à l'unité (Première impression) (34 copies de vente)

Frais de publication:	1 copie	21.70 \$
Revenu net prévisible à l'unité:		+ (8.30 \$)
Vente à l'unité:		30.00 \$

Sommaire des Revenus et Dépenses à l'unité (Première impression) (27 copies de vente)

Frais de publication:	1 copie	27.33 \$
Revenu sur Dons de publication: 7 copies		Nil
Revenu net prévisible à l'unité:		+ (2.67 \$)
Vente à l'unité:		30.00 \$
Frais de poste et manutention (Timbres, transport): (6.67 \$ pour USA)		3.99 \$
Enveloppe matelassée 10 1/2 X 16:		+ 0.60 \$
		4.59 \$
Revenu net prévisible à l'unité:		(0.41 \$)

Sommaire de Revenus et Dépenses à l'unité (Deuxième impression) (10 copies de vente)

Frais de publication:	1 copie	30.14 \$
Revenu net prévisible à l'unité:		+ (4.86 \$)
Vente à l'unité:		35.00 \$
Frais de poste et manutention (Timbres, transport):		3.99 \$ (1)
Enveloppe matelassée 10 1/2 X 16:		+ 0.60 \$
		4.59 \$ (1)
Revenu net prévisible à l'unité:		(0.41 \$) (1)

Ronald Valois,
Directeur des Répertoires
97.02.06

(1) Prix variable sur conversion en devise du pays destinataire.

Toujours à l'écoute des généalogistes et consciente des changements dans les moeurs et dans les habitudes d'écriture, la **Société de généalogie de Saint-hubert** reproduit quelques-uns des différents sigles, symboles et prénoms en code abrégé servant de référence généalogique.

Sigles et symboles

b	= baptisé(e)	d ou +	= décédé(e)
m ou x ou (00)	= marié(e)	n ou 0	= né(e)
(-)	= union libre)-(= rupture de l'union libre
) (= divorce	vf	= veuf
vve	= veuve	CM ou Ct	= contrat de mariage
(+)	= inhumation	/ (et la date)	= cité en ...
/ ...	= avant	... /	= après
?	= douteux	Ca	= environ
P	= père	M	= mère
p	= parrain	m	= marraine
t	= témoin	test	= testament
s.p.	= sans postérité	s.a.	= sans alliance
s-a-a	= sans alliance actuelle	s.a.p.r.	= sans alliance mais avec postérité reconnue

Prénoms

Alb.	= Albert	Alph.	= Alphonse
Ang.	= Angélique	Ant.	= Antoine
Aug.	= Augustin	Bte	= Baptiste
Bart.	= Barthélémy	Bern.	= Bernard
Bert.	= Bertrand	Cal.	= Calixte
Cath.	= Catherine	Charl.	= Charlotte
Chs	= Charles	Cl.	= Claude
Elis.	= Elisabeth	Elz	= Elzéar
Frs	= François	Frse	= Françoise
Gen.	= Geneviève	Guill.	= Guillaume
Jqs	= Jacques	Jn	= Jean
Jne	= Jeanne	Jn-Bte	= Jean-Baptiste
Jos.	= Joseph	Laur.	= Laurent
Ls	= Louis	Lse	= Louise
M	= Marie	Mad.	= Madeleine
Marg.	= Marguerite	Mat.	= Mathurin
Math.	= Mathieu	Nap.	= Napoléon
Pl	= Paul	Phil.	= Philippe
Stan.	= Stanislas	Suz.	= Suzanne
S (St)	= Saint	S (Ste)	= Sainte
Théo.	= Théodore	Thér.	= Thérèse
Ths	= Thomas	X	= Xavier

Solution des mots croisés

Horizontalement

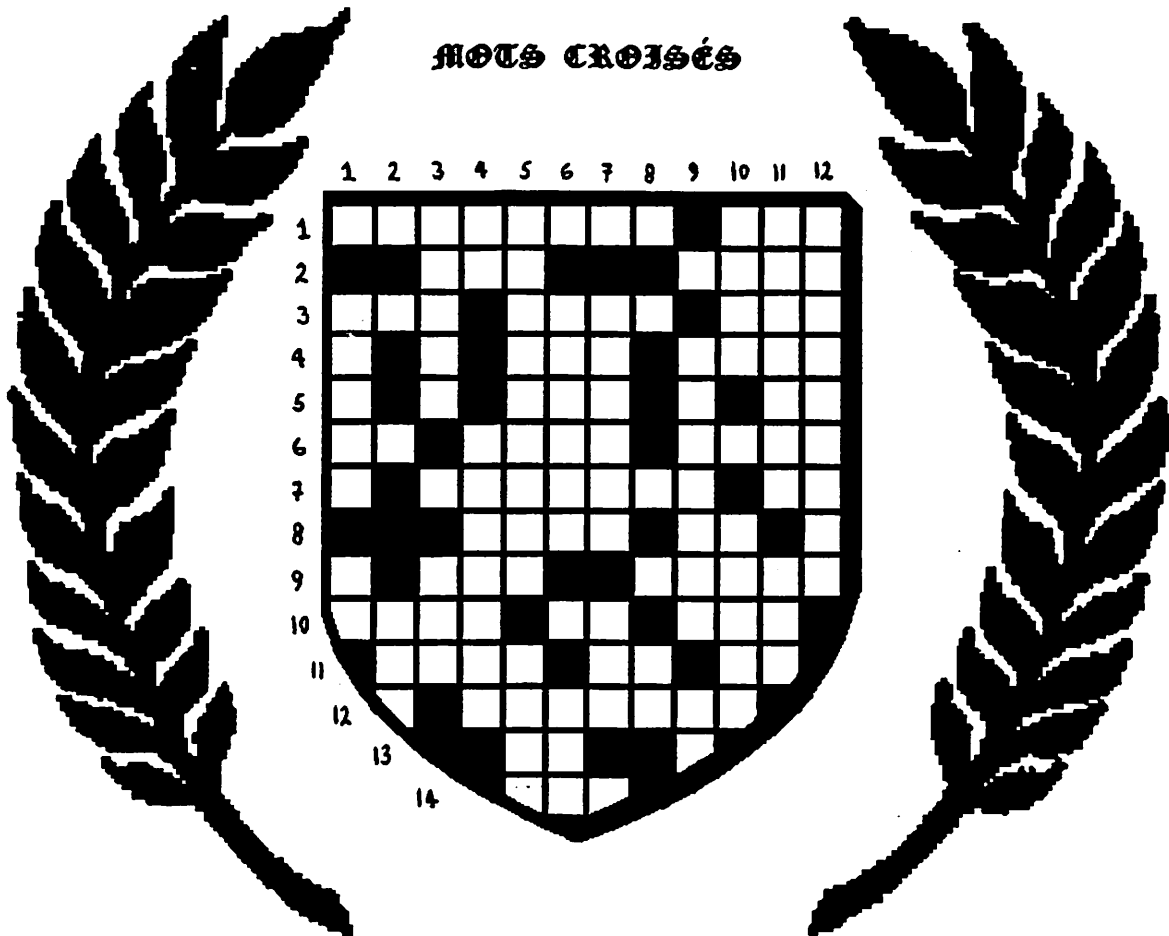
1. Linceuil - Ave
2. Eiv - Amen
3. Tyr - Aser - Ars
4. Nou - Esse
5. Gis - Ev
6. IC - Rite - Opté
7. Colibri - SL

8. Mélé - Il
9. Sus - Messe
10. Saul - St - Sie
11. Paul - Op - Em
12. Sermons
13. Oh
14. Noé

Verticalement

1. Turin - NS
2. Api
3. Néron - Sua
4. Ci - Romulus
5. Evangiles - Léon
6. Soitil - Rho
7. Eusèbe - Tom
8. Po
9. Etoiles - ND
10. Amas - Isles
11. Versets - Sem
12. Ensevelie

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Linge sacré qui servit à ensevelir Jésus-Christ - Prière de la Vierge-Marie.
2. Contraire du mot mort à l'inverse - Mot terminant une prière ou une bénédiction.
3. Ancien port phélicien, célèbre par son commerce et dont la principale colonie fut Carthage - Fils de Jacob - Lieu de Pèlerinage en France.
4. Abréviation de l'organisation des Nations-Unis mélangées - Double crochet.
5. Du verbe gémir - Initiales de en ville.
6. Initiales de l'institut des frères fondé en 1817 par Le Vénérable Jean-Marie de Lamennais - Cérémonial - Du verbe, choisir, obtenir, etc...
7. Oiseau-mouche - Initiales du peintre Brésilien né à Vilna (1885-1957).
8. Du verbe mélanger - Mesure itinéraire chinoise.
9. Du verbe savoir - Cérémonie religieuse.
10. Le nom du premier roi des Hébreux (1035-1015) avant J.C. - Abréviation du mot saint - Mot sans signification.
11. Le prénom de l'un des apôtres - Ordre des prêcheurs - Eminence.
12. Ce qui suit l'évangile (plur.).
13. Exclamation et surprise.
14. Prénom de celui qui construit une arche.

VERTICALEMENT

1. Le nom de la cathédrale renfermant le St-Suaire - Notre-Seigneur.
2. Petite pomme.
3. Empereur romain (54-68) - Du verbe suer passé simple.
4. Adverbe de lieu et abréviation de ici - Fondateur éponyme et premier roi de Rome.
5. Le nom des textes qu'on retrouve dans la Bible - Le prénom du souverain pontif qui régna à Rome (440-461).
6. Ainsi-....-..... - Peintre et Sculpteur d'ornements d'Eglises (1885-1905).
7. Pape en l'an 310 - Oncle d'Amérique.
8. Fleuve d'Italie.
9. Guida les Rois Mages (plur.) - Vierge-Marie.
10. Tas de terre - (plur.) aux-coudres, comté de Charlevoix.
11. Le nom des lignes numérotées dans la Bible (plur.) - Fils aîné de Noé.
12. Enterrée.

Préparé en collaboration
par Nicole Brassard (79)
et Ronald Valois (78).

Dans l'temps

Bulletin de la
Société de Généalogie de Saint-Hubert
Volume 8 - N° 2
Juin 1997



Le Journal Dans l'temps est la responsabilité de La Société de généalogie de Saint-Hubert. Il paraît quatre fois par année aux mois de mars, juin, septembre et décembre.

Les propos tenus dans les articles du journal n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Comité du journal

- Huguette Duval
- Marie-Paule Levac
- Gisèle Pothier

Malgré l'attention portée à la vérification et à la correction, il est possible que des erreurs n'aient pas été décelées ou que des différences de format aient été apportées. Nous prions les auteurs et les lecteurs de bien vouloir nous en excuser.

La société de généalogie de Saint-Hubert
C.P. 37036, CSP Complexe Cousineau
Saint-Hubert (Québec)
J3Y 8N3

Pour renseignements : Madeleine Messier au 656-0767.

NOTE : Les personnes désireuses de faire paraître des articles dans le journal sont priées de remettre leurs documents à l'un ou l'autre des membres du comité du journal.

La Société de Généalogie de Saint-Hubert

Groupe sans but lucratif fondé à Saint-Hubert le 24 février 1989 dont l'objectif est de favoriser l'entraide de ses membres, la recherche généalogique et l'exploration du patrimoine familial. Le groupe a été constitué en société selon les lettres patentes données et scellées à Québec le 10 avril 1991 et enregistrées ce même jour au livre C-1353, folio 5.

** La page couverture est un montage électronique effectué par Huguette Duval.

Conseil d'administration 1997-1998

- Madeleine Messier, présidente
- Paul-Étienne Harvey, Vice-président
- Bertrand Houle, Trésorière
- Jean-Yves Dubois, Secrétaire
- Raynald Doyon, Directeur
- Huguette Duval, Directrice
- Ronald Valois, Directeur

Assemblée mensuelle

Le troisième (3e) mercredi de chaque mois à 19h30 au Centre culturel Labrosse, 3880, rue Labrosse, Saint-Hubert.

Cotisation annuelle

La cotisation annuelle est de 20 \$ renouvelable en décembre. Un don de 400 \$ et plus fera de vous un membre à vie.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec
ISSN-1182-1736

Collaborateurs : Madeleine Messier, Marie-Paule Shaffer-Levac, Jean-Luc LaLiberté, Jean-Yves Dubois, Émilienne Shaffer-Levac

CONTENU

Rapport de la présidente	3
La Saint-Jean	4
La danse	6
Calendrier des activités 1997-1998	7
Lignées directes :	
Léveillé (corrigée)	8
Beaudin	9
Dons de nos membres et d'un mécène	10
Bizarerie de noms, curiosités dans une famille	11
Relations généalogiques Chartrand-Dubois	12
Relations généalogiques Martineau-Dubois	13
Il y a prénom et ... prénom et il y a particulier ...et	14
Communiqués	16
Réponses	17
Mots mystère	18

Rapport de la présidente

Madeleine Messier¹

Bienvenue à nos nouveaux membres au Conseil d'Administration : Paul-Étienne Harvey, vice-président, Bertrand Houle, trésorier. Jean-Yves Dubois, secrétaire et Raynald Doyon, qui nous reviennent pour continuer encore un autre terme aux postes respectifs de secrétaire et directeur de l'informatique.

Eux et nous les membres du Conseil dont les postes n'étaient pas en jeu cette année, Huguette Duval, directrice du Journal, Robert Valois, directeur des répertoires et moi, vous remercions d'être venus à cette Assemblée générale du 16 avril 1997, pour exprimer votre confiance à l'avenir de notre Société. Contrairement aux élections provinciales ou nationales, c'est maintenant que nous vous promettons de toujours chercher l'amélioration avec dynamisme et en écoutant vos suggestions positives qui pourraient nous aider dans ce que l'on appelle, notre devoir.

Nous en profitons, ici, pour dire Merci à Robert Dion, pour son implication au sein de notre Société, nous croyons qu'il a bien choisi les conférenciers et bien planifié les sorties (l'absence de mémoire ne se discute pas en public). Il continuera son travail en coopération avec Ronald Valois, pour nous offrir un inventaire de notre bibliothèque.

Nous remercions Monsieur le député David Payne, qui nous a remis le 21 mai 1997, le chèque de \$500. promis en mars 1997. Selon notre demande formulée, ce montant servira à acheter de nouveaux répertoires.

Et nous n'oublions pas M. Pierre Lecompte qui nous a apporté ces beaux cadeaux dont il est fait mention à la rubrique "Dons". Et maintenant, nous espérons que suite à ce don, il reviendra nous voir pour devenir membre de notre Société, encore une fois, il sera reçu avec grande joie.

N'oubliez pas qu'à notre retour à l'Assemblée mensuelle du 17 septembre 1997, nous aimerions tous entendre ce qui s'est passé durant les vacances dans votre cheminement familial et généalogique. Cette soirée vous est réservée à vous, tous les membres.

Le Conseil d'Administration se joint à moi, pour vous souhaiter de belles vacances. Amusez-vous !

HORAIRE DU LOCAL POUR L'ÉTÉ 1997

Le local de notre Société sera fermé du 22 juin 1997 au 2 juillet 1997. Il sera ouvert tous les mercredi soir pour les mois de juillet et août, de 19 hres à 21.30 hres.

Nous rouvrons aux heures régulières, mardi 3 septembre 1997, à 13.30 hres.

La Saint-Jean

Marie-Paule Shaffer-Levac³

Les feux de la Saint-Jean remontent à une très haute antiquité. Au solstice d'été, les Gaulois allumaient de grands feux sur les montagnes, les rives des fleuves et les bords de la mer. Les Gallois d'Écosse et les Bretons de France ont conservé l'habitude des feux du 23 juin. Dans ces deux contrées, les paysans dansent encore des rondes autour des brasiers allumés sur la place publique. Les fiancés qui doivent s'épouser dans les douze mois sautent par couple, en se tenant la main par-dessus les tisons enflammés. L'Église catholique a décrété le 24 juin fête de Saint-Jean-Baptiste pour honorer le Précurseur du Christ.

Les parlements de France et le Conseil supérieur de la Nouvelle-France s'ajournaient pour fêter la Saint-Jean. Aussi loin que 1636, le Père Paul Lejeune, jésuite et auteur des premières Relations au Canada, raconte que «un sauvage voyant la solennité qu'on fait la veille de la Saint-Jean, croyait qu'on faisait cette fête pour chasser le manitou et disait que nous entendions bien mieux l'éloigner et le bannir de nous, que non pas eux ; c'est pourquoi nous vivons plus longtemps.»

Dix ans plus tard, le Père Jérôme Lalemant a écrit ceci dans le Journal des Jésuites : «Le 23. Se fit le feu de la St.Jean Sur les 8. Heures & demis du Soir. M. le Gouverneur enuoya M. Tronquet pour Scaoir Si nous irions: nous allaSmes le trouuer le P. Vimont & moy dans le fort. Nous allaSmes enSemble au feu; M. le Gouverneur l'y mit & lors qu'il le mettoit, le chanté le Ut queant laxis & puis l'oraiSon. M. de St.Sauveur n'y eStoit point; il l'y faut inuiter vne autre fois. On tira 5. Coups de canon & on fit deux ou trois fois la decharge de mouSquets; nous en retournaSmes entre 9. & 10.»

En 1666, la solennité de la Saint-Jean eut lieu avec toute la magnificence possible. Y assistaient: Mgr de Laval, revêtu pontificalement, tout le clergé en surplis et le vice-roi Tracy. Monseigneur présenta le flambeau de cire blanche à M. de Tracy, mais ce dernier le lui rendit et l'obligea à mettre le feu le premier.

Après la conquête de la Nouvelle-France par les Anglais, en 1760, les Canadiens continuèrent à célébrer la Saint-Jean. M. Philippe Aubert de Gaspé raconte comment cela se faisait alors. À la porte principale de l'église on érigeait une pyramide d'une dizaine de pieds de haut; le curé, en surplis, accompagné de servants, bénissait le bûcher et y mettait le feu avec un cierge. La pyramide flambait, aux cris de joie des enfants et aux coups de fusils; on se dispersait lorsque tout était consumé.

Ludger Duvernay, désireux de continuer la tradition de la Saint-Jean, qui remontait aux premières années de la colonie, choisit le 24 juin comme jour de fête nationale. Le 24 juin 1834, il réunissait dans les jardins de John Bélestre-McDonnell, endroit où se trouve la gare Windsor de Montréal, une soixantaine de personnes, y compris quelques Irlandais et Américains, pour inaugurer la fête nationale par un banquet, sous la présidence de Jacques Viger, premier maire de Montréal. Ce fut aussi les débuts de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Cependant c'est à la ville de Québec que revient l'honneur d'avoir organisé la première procession patriotique au Canada. Au début du siècle, les Franco-américains mobilisaient des trains pour venir assister au défilé de la Saint-Jean à Montréal.

En 1835, la fête nationale prit un grand développement. Elle fut célébrée, outre à Montréal, dans plusieurs localités par une messe solennelle et un banquet. Après les troubles de 1837, la célébration de la Saint-Jean-Baptiste fut interrompue pendant quelques années. Les citoyens la rétablirent en 1843. Depuis, la fête de la Saint-Jean se célèbre avec une grande solennité.

C'est le 25 février 1908, que Sa Sainteté le pape Pie X consacrait officiellement le choix de Saint-Jean-Baptiste comme patron spécial des Canadiens-français.

Dès 1903, M. J.-X. Perrault proposait d'ériger une croix au sommet du Mont-Royal en mémoire de la plantation d'une croix par Jacques Cartier le 27 juillet 1534 et d'une autre par Maisonneuve, le 6 janvier 1643. Le bas de la croix est béni le 24 juin 1924 et la construction se termine à la fin de la même année. Elle est illuminée pour la première fois pendant la nuit de Noël suivant. C'est la Montreal Light, Heat and Power qui fournit gratuitement l'électricité. «Dressée sur le plus haut sommet de la montagne, à huit cents pieds d'altitude, elle mesure cent trois pieds de hauteur et ses bras ont trente-six pieds d'envergure. Deux cent quarante ampoules de soixante-quinze bougies sont distribuées sur les deux faces. La Croix est le premier monument de Montréal que les navires remontant le fleuve aperçoivent, à trente milles de distance.»

Cette même année, 1924, Edouard-Zotique Massicotte, archiviste, historien, dessinateur, a redonné un second élan au défilé de la Saint-Jean.

La Société Saint-Jean-Baptiste a obtenu la reconnaissance légale, en 1925, par le parlement du Québec, du 24 juin, fête de Saint-Jean-Baptiste, patron national des Canadiens-français.

Bonne Saint-Jean à tous !

Sources:

Éloi de Salvail, 566 Anniversaires canadiens, F.E.C., Montréal, 1943
Robert Rumilly, Histoire de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, éd. de l'Aurore, Montréal, 1975
Le Journal des Jésuites, éd. François-Xavier, Montréal, Laval, 1973

La danse

Jean-Luc Laliberté⁹⁰

Au siècle dernier et au début du présent, dans certaines régions du Québec, on ne badinait pas avec la danse. Du haut de la chaire, plusieurs curés pourfendaient les soirées où les jeunes gens et jeunes filles dansaient le cotillon. «En 1830, le curé de St-Jean de l'Île d'Orléans, l'abbé Antoine Gosselin, écrit à son évêque qu'avec la grâce de Dieu, il est parvenu à supprimer les bals et danses publiques, mais, ajoute-t-il, on s'échappe dans des petites veillées assez fréquentes en hiver»¹

Plusieurs paroissiens respectent cependant les directives de leur évêque. C'était le cas de mon arrière grand-père Didace Fournier. Lui non plus ne badinait pas avec la danse, comme le démontre le texte qui suit.²

«Son coeur demeure profondément attaché aux belles traditions canadiennes et exige que sa famille y soit également fidèle. Son plus grand bonheur, c'est la réunion de famille, les petites veillées de «chez nous» où l'on rit, où l'on chante, où l'on fait du tapage, mais où on ne parle pas de danses mêlées ! C'est l'insulter que venir lui demander de jouer du violon pour une de ces danses, fut-elle la plus innocente !

Il est un bon joueur de violon, Papa Didace ; joueur de campagne, bien entendu, jamais on ne l'a vue jouer pour des danses mêlées. Un jour, les amis des jeunes filles de Papa Didace... demandent à leurs amies d'insister un peu plus : «Après tout, ce n'est qu'un amusement comme les autres ! Elles obéissent. À la première demande, elles essuient un refus ; mais elles ne se découragent pas et reviennent à l'assaut ! À la fin... Victoire !!! ... Le Papa cède ! Le violon sort de son enveloppe et l'archet le fait résonner comme jamais. On danse un quadrille, puis un deuxième, puis un troisième, puis fatigués et satisfaits, on remercie gentiment le bon joueur ! Papa Didace lève les yeux :

- Avez-vous bien dansé ?
- Oui, Papa ! Oui monsieur Fournier ! Merci beaucoup !
- Vous avez bien dansé ?
- Oh ! Oui, merci !
- Bien !

Il place une main sur la tête du violon, l'autre sur la boîte de résonance, lève le genou, met l'instrument en morceaux, se lève, le jette au feu, promène son regard sévère sur sa famille qui suit avec angoisse les mouvements du père et ajoute ses paroles :

- C'est ainsi que j'apprécie la danse, mes enfants !

La veillée est courte ; et de danse, on n'en parle pas de sitôt... »

¹ Jean Provencher, *C'était l'hiver*, Les Éditions du Boréal express, 1986, 278 p.

² Extrait du manuscrit intitulé *Vie édifiante* et exemplaire de Albertine Fournier, épouse de Joseph-François-Xavier Laliberté, par Michel Laliberté, Ccsr.

Société de généalogie de St-Hubert

Calendrier des activités 1997-1998

Réunions du Conseil d'Administration 19.30 hres à 22.00 hres

Lundi, 6 octobre 1997
Lundi, 1 décembre 1997
Lundi, 2 février 1998
Lundi, 6 avril 1998
Lundi, 1 juin 1998
Lundi, 24 août 1998 (à confirmer)

Réunions mensuelles 19.30 hres à 22.00 hres le 3ième mercredi de chaque mois sauf en décembre 1997

Centre Culturel Labrosse

Année 1997

17 septembre 1997
15 octobre 1997

Invités: Nos Membres
Invité: Denis Beauregard
Généalogie et Internet

19 novembre 1997
10 décembre 1997

Café & Beignes

Année 1998

21 janvier 1998
18 février 1998
18 mars 1998
15 avril 1998
20 mai 1998
17 juin 1998

Assemblée générale

Café & Beignes

Léveillé (corrigée)

Ancêtre

Pierre Truchon
d'Abbaretz, ar. Châteaubriant, év. Nantes, Bretagne (Loire-Atlantique)
Périnne Siroulet
1ère génération

Louis Truchon
Marie-Françoise Beauchamp
Jean et Jeanne Loisel
mariés le 14 avril 1687 à Pointe-aux-Trembles
2e génération

Jean-Baptiste Truchon
Marie-Josephite Éthier
François et Marguerite Millault
mariés le 26 novembre 1725 à Repentigny
3e génération

Jean-Baptiste Truchon
Charlotte Lacroix
Louis et Madeleine Roy
mariés le 19 février 1759 à Lachine
4e génération

Joseph Truchon
Rosalie Robin
Michel et Marie-Rose Després
mariés le 24 février 1800 à Terrebonne
5e génération

Joseph Truchon
Rosalie Boisvert
François et Marie-Louise Gauvreau
mariés le 25 octobre 1824 à Terrebonne
6e génération

Joseph Truchon
Elmire Lauzon
Joseph et Élisabeth Vieilliot
mariés le 28 septembre 1846 à Sainte-Anne-des-Plaines
7e génération

Joseph Léveillé
Marie Grégoire
Thomas et _____
mariés vers 1870 aux États-Unis
8e génération

Napoléon Léveillé
Cordélia Gagnon
Charles et Adelina Lepage
mariés le 6 février 1899 à Sainte-Bibianne (Richmond)
9e génération

Alfred Léveillé
Alphonsine Rouleau
Louis et Régina Ponton
mariés le 3 janvier 1942 à Saint-Denis-de-Brompton
10e génération

Claude Léveillé
Lise Leblanc
Eugène et Lucienne Lambert
mariés le 10 mai 1969 à Saints-Martyrs-Canadiens

Beaudin

Ancêtre

François Beaudin Jeanne Moinet
mariés le 11 avril 1660 à Niort, Deux-Sèvres, Poitou, France
1ère génération

René Beaudin Suzanne Vallée
Pierre et Marie-Thérèse Leblanc
mariés le 10 février 1687 à Beauport
2e génération

Pierre Beaudin Marie-Anne Aupry
Louis et Anen Dumont
mariés le 28 novembre 1718 à Laprairie
3e génération

Pierre-Charles Beaudin Marie-Angélique Réaume
Joseph et Marie-Madeleine Gibau
mariés le 18 octobre 1756 à Saint-Constant
4e génération

Pierre Beaudin Marie Faubert
Jacques et Agathe Fabaut
mariés le 9 février 1789 à Saint-Constant
5e génération

Pierre Beaudin Anne Demers
Pierre et Archange Barbeau
mariés le 3 novembre 1812 à Saint-Constant
6e génération

Pierre Beaudin Rosalie Bourdon
Michele t Désanges Pigeon
mariés le 18 novembre 1839 à Saint-Constant
7e génération

Napoléon Beaudin Berthe Brousseau
Georges et Marie Landry
mariés le 10 août 1926 à Sainte-Brigide, Montréal
8e génération

Marcel Beaudin Jacqueline Curadeau
Liopore-Amédée et Adèle-Julienne Therrien
mariés le 1er octobre 1949
9e génération

Jean-Claude Beaudin Huguette Lapointe
Paul-Émile et Jeannine Champagne
mariés le 18 juillet 1981 à Longueuil

Dons de nos membres

Jean-Pierre Pépin: Inventaire du Fonds Pépin.
Revue «Nos Origines» de l'Association des Familles Pépin.
Années 1991-92-93-94-95-96-97.
Nos Origines Plus de cette même Association Années 1994-95.
Liste et prix des publications de J.P. Pépin.
Revue «L'Ancêtre» de la Société de Généalogie de Québec:
Janvier, Février, Avril et Mai 1990.
Index des articles d'intérêts généalogiques parus dans l'Ancêtre, 1979-1989.
Introduction à la Paléographie Canadienne par F. Lefebvre des Archives
judiciaires, Mtl.
Dictionnaire historique de Longueuil, Jacques-Cartier et Montréal-Sud.

Bibiane Laliberté-
Bernier: Sépultures de Ste-Hénédine, Cté Dorchester. 1852-1982.

Robert Dion: Mariages des Iles St-Pierre et Miquelon

Dons d'un mécène de St-Hubert Monsieur Pierre Lecompte

11.01: Mariages de St-Joseph de Chambly (1706-1964)
11.10: Mariages du Comté de Chambly (1862-1966)
43.02: Mariages de Château-Richer (1661-1977)
46.29: Mariages de la paroisse St-Paul de Montréal (1874-1979)
46.30: Mariages de la paroisse L'Enfant-Jésus de Pointe-aux-Trembles de Montréal (1674-1975)
53.03: Mariages de Beauport (1673-1966)
55.06: Mariages de St-Ours (1750-1975)
72.01: Mariages de Varennes (1693-1968)

Volumes

021.01: Morts tragiques et violentes au Canada au 17e et 18e siècle
021.02: 2 tomes.
022.: Diocèse de St-Jean-sur-Richelieu (1959)

Publications

023.: Nos Ancêtres au XV11e siècle (Archange Godbout)
058.: Comment retracer ses ancêtres au Québec (R. Auger)
064.: Le Bulletin des recherches historiques (1953)
Cahiers Gen-Histo, nos 1,2,3.
Gens du Pays (Vol.2)
Le Mois Généalogique (Index-1948-1957)
Gens de mon pays. Vol.1. no2. ÉtÉ 1994.

Mémoires de la SGCF

Années 1944 à 1948-1950-1951-1954-1956 à 1958-1960-1961-1982-1983-1986 à 1991.

Bizarreries de noms

- Jeanne Bellejambe (de Paris)
 - Marie Avisse (de Paris)
 - Éviticus Léveillé
 - Anne Sincenne (Acadie)
 - Jacquette De Sol
 - Olivier-Marie Semelle, né vers 1718 dans la ville de Rennes, ordonné prêtre en France le 19 mai 1742, il arrive en Nouvelle-France la même année. Secrétaire de l'Évêché de Québec de 1742 à 1744. Olivier-Marie Semelle devient le premier curé de Saint-Vincent-de-Paul à l'Île Jésus. En 1747, il rentre en France.
 - Maurice Gin, né en 1722 dans la ville de Dinan (Côtes du Nord). Boulanger à Québec, il est hospitalisé le 22 avril 1743 pour une période de quinze jours. Pas d'autres traces de lui au pays.
 - René Querdontquerque, né en 1658 en Bretagne. Soldat dans une compagnie du détachement des troupes de la marine, il est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec le 13 mai 1698 pour une période de quatre jours.
-

Curiosités dans une famille

Jean-Yves Dubois⁶⁵

Vous trouverez dans les pages suivantes deux curiosités annotées.

Dans un cas, **Jean Martineau**, marié à **Madeleine Dubois**, est mon neveu, fils de **Georgette Dubois**, ma soeur, décédée l'an dernier.

Dans l'autre cas, **Roland Chartrand** est le fils de **Béatrice Dubois**, ma cousine germaine, décédée en 1966, fille d'**Hedwidge Dubois**, soeur de mon père, **Georges Dubois**.

Vous voyez ici combien je préfère jouer les cartes généalogiques que les cartes ordinaires.

Espérant que vous comprendrez les explications et que ce pourrait être d'une certaine utilité pour les membres.

RELATIONS GÉNÉALOGIQUES ENTRE ROLAND CHARTRAND ET HÉLÈNE DUBOIS

François Dubois (dit Lafrance) et Claude Fayenne
mariés à Saint-Potan, diocèse de Briec, Bretagne

Première génération en Nouvelle-France

François Dubois et Anne Guillaume
(fils de) (François et Anne Guillaume) (filles de) (Michel et Germaine Ermolin)
mariés à Québec, 16 octobre 1671

Deuxième génération

Philippe Dubois (1er mariage) et Marie-Thérèse Boucher
(Denis et Marie Minville (Miville))
mariés à Saint-Nicolas, 18 janvier 1712

Troisième génération

Jean-Baptiste Dubois et Marie-Louise Méthot
(René et Françoise Lambert)
mariés à Saint-Nicolas, 27 août 1744

Quatrième génération

Charles Dubois et Geneviève Fréchette
(Louis et Marie Nadeau)
mariés à Saint-Nicolas, 9 février 1789

Cinquième génération

François-Xavier Dubois et Marguerite Daigle
(André Daigle et M.-Marthe Moreau)
mariés 9 février 1789, à Saint-Nicolas

Sixième génération

Frs-Xavier Dubois et Rose Bélanger (1er mariage)
(Anaclet Bélanger et Joseph Lambert)
mariés 12 janvier 1847, Saint-Nicolas

Frs X. Dubois et Cécile Moreau (2e mariage)
(François et Joseph Cayer)
mariés 30 juillet 1861, Saint-Antoine-de-Tilly

Septième génération

Nazaire Dubois et Marcelline Martel
(Joseph et Marguerite Grenier)
mariés 22 février 1870, Saint-Flavien

Septième génération

Joseph Dubois et Rosalie Duquet, (1ère f.)
(Nicholas et Malvina Paquet)
mariés 19 avril 1897, St-George, Manchester

Huitième génération

Frs-Xavier Dubois et Eugénie Desrochers
(Benjamin et Marie Côté)
mariés 24 octobre 1892, Saint-Flavien

Huitième génération

Hedwidge Dubois et Louis Dubois
(Frs-Xavier et Eugénie Desrochers)
mariés 5 juin 1922, Saint-Étienne-de-Lauzon

Neuvième génération

Josaphat Dubois et Emma Daigle
(Théodore et Léa Lalaiberté)
mariés 8 mai 1917, Saint-Flavien

Neuvième génération

Béatrice Dubois et André Chartrand
(Arthur et Eugénie Laroche)
mariés 14 août 1946, Dosquet

Dixième génération

Jules Dubois et Bibiane Rousseau
(Adolphe et Laura Bibeau)
mariés 21 août 1943, Saint-Flavien

Dixième génération

Roland Chartrand et Hélène Dubois
(Jules et Bibiane Rousseau)
mariés 14 juin 1975, Saint-Flavien

Onzième génération

Hélène Dubois et Roland Chartrand
(André et Béatrice Dubois)
mariés 14 juin 1975, Saint-Flavien

**RELATIONS GÉNÉALOGIQUES
ENTRE JEAN MARTINEAU ET MADELEINE DUBOIS**

François Dubois (dit Lafrance) et Claude Fayenne
mariés à Saint-Potan, diocèse de Briec, Bretagne

Première génération en Nouvelle-France

François Dubois et Anne Guillaume
(fils de) (François et Claude Fayenne) (fille de) (Michel et Germaine Ermolin)
mariés 16 octobre 1671, à Québec

Deuxième génération

Philippe Dubois (1er mariage) et Marie-Thérèse Boucher
(Denis et Marie Minville (Miville))
mariés 18 janvier 1712, Saint-Nicolas

Troisième génération

Jean-Baptiste Dubois et Marie-Louise Méthot
(René et Françoise Lambert)
mariés 27 août 1744, Saint-Nicolas

Quatrième génération

Charles Dubois et Geneviève Fréchette
(Louis et Marie Nadeau)
mariés 9 février 1789, Saint-Nicolas

Cinquième génération

François-Xavier Dubois et Marguerite Daigle
(fille d'André Daigle et M.-Marthe Moreau)
mariés 9 février 1789, Saint-Nicolas

Sixième génération

Frs-Xavier Dubois et Rose Bélanger (1er mariage)
(Anaclet Bélanger et Joseph Lambert)
mariés 12 janvier 1847, Saint-Nicolas

Frs X. et Cécile Moreau (2e mariage)
(François et Joseph Cayer)
mariés 30 juillet 1861, Saint-Antoine-de-Tilly

Septième génération

Ferdinand Dubois et Zoé Rageot même père, Frs-X., mère différente
(Louis et Éléonore Lambert)
mariés 6 février 1877, Saint-Nicolas

Joseph Dubois et Rosalie Duquet
(Nicholas et Malvina Paquet)
mariés 19 avril 1897, St. George, Manchester

Huitième génération

Théodore Dubois et Elzire Demers
(Sifroy et Adèle Genest)
mariés 19 juin 1902, Saint-Apollinaire

cousins germains

Georges Dubois et Rosaria St-Pierre
(Alphonse et M.-Lse Charest)
mariés 12 juillet 1921, Saint-Agapit

Neuvième génération

Delphis Dubois et M.-Anne Courcy
(Joseph et Alphonse Côté)
mariés 26 octobre 1940, Saint-Apollinaire

simples cousins

Georgette Dubois et Henri Martineau
(Léger et Emma Baron)
mariés 24 mai 1941, Saint-Étienne-de-Lauzon

Dixième génération

Madeleine Dubois et Jean Martineau
mariés 26 juillet 1975, Très-Saint-Rédempteur (Lévis)

Onzième génération

Éric Martineau

Il y a prénom et ... prénom et il y a particulier ... et particulier

Dans le Petit Larousse, il est écrit à la définition du mot PRÉNOM qu'il s'agit d'un nom «particulier» qui, joint au patronyme, distingue chacun des membres d'une même famille.

En France, comme certains ont peut-être pu le voir dans le journal, il y a une famille qui n'a certes pas raté son coup pour trouver des noms «particuliers» à ses jumeaux car les pôvres seront sans doute les premiers habitants de la planète terre à se faire appeler... Babord et Tribord... à moins que les Tribunaux n'en décident autrement.

Moi qui croyais que ma Théomine, après un double accouchement plutôt difficile, il faut le dire, avait battu le record du monde pour les noms les plus «particuliers» dans la catégorie «jumeaux» en baptisant nos rejetons Théodule et Théodolphe, je me dois de concéder le titre haut la main à cette famille française.

Faut dire, et je tiens à ce que cela soit su publiquement, que je n'étais pas d'accord à ce que les jumeaux héritent de noms semblables, mais la mère des bessons n'a jamais rien voulu entendre.

Celle-ci s'est comportée à la manière d'une lionne enragée à qui l'on voudrait enlever ses lionceaux lorsqu'à l'époque, je lui suggérai bien humblement de faire preuve d'un peu plus de compassion pour mes deux héritiers qui auront à vivre toute leur vie avec de tels prénoms.

«C'est moi qui les ai eus ces enfants-là et je vais leur donner les noms que je leur veux bien donner,» m'avait alors rétorqué catégoriquement la Théomine comme si elle était la propriétaire des jumeaux et que je n'avais rien eu à faire là-dedans.

J'ai d'ailleurs toujours pensé qu'en agissant ainsi, Théomine a voulu se venger de ses propres parents qui ne l'ont pas manqué non plus lors de son passage au baptistère, vous en conviendrez !

Pour en revenir à nos amis Babord et Tribord, il n'est pas certain qu'ils vont officiellement entrer dans la légende, puisque la mairie de leur ville qui a pour mandat d'enregistrer les prénoms, a décidé de saisir la justice sur la validité de tels prénoms devant l'état civil.

La question qui se pose : est-ce qu'il appartient au Tribunal, donc à l'État, de trancher si des parents peuvent donner tel ou tel prénom à leur enfant ?

Suite à ma propre expérience et à ce que je constate ailleurs, je suis quasiment obligé de répondre OUI !

Il faut que les Théomine du monde entier cessent de punir à vie les enfants en leur accolant des prénoms sans queue-ni-tête.

Non seulement je me fais le défenseur des Théodolphe, Théodule, Babord, Tribord et autres mal nommés de la sorte, mais je veux parler aussi au nom de tous enfants dont les parents nouvelle génération, en quête d'originalité, ont entrepris d'inventer des noms «particuliers» à coucher dehors.

Par respect pour les victimes innocentes, je ne donnerai pas d'exemples de noms ayant accouché de cette mode récente, mais je me permets tout simplement de vous suggérer de revoir les pages des «Beaux Bébés 96» publiées dans ce journal il y a quelques semaines pour constater que certains poupons auront réellement toute une hypothèque à traîner leur vie durant en ayant des noms qui, mince consolation, vont donner beaucoup de points au scrabble.

Et tant qu'à me faire haïr, passons des parents qui ont trop d'imagination à ceux qui en manquent.

Aussi bien vous dire que je n'ai pas de fleurs à donner aux parents québécois de souche francophone qui ne trouvent rien de mieux que de donner des prénoms à consonance «anglaise» à leurs enfants comme si cela allait en faire des être supérieurs à ceux de notre petit peuple ou en faire des héros comme ceux que la culture américaine nous martèle avec son cinéma et sa télé.

Le résultat de tout cela est que l'on se retrouve avec des noms aussi hétéroclites que farfelus du genre Tiger Binette, Rocky Laframboise ou Megan Labine, des noms fictifs, du moins je l'espère bien.

Tout cela pour dire que s'il n'est pas facile de se faire un nom dans la vie, il n'est pas davantage plus facile de se défaire d'un prénom qui te colle au squelette jusqu'à ta pierre tombale.

Même les survivants des autres générations vont pouvoir s'en moquer en se baladant dans le cimetière.

Pensez-y bien, parents ! Si c'était vous ?

*Tiré du journal La Parole Drummondville
de mercredi le 29 janvier 1997*

COMMUNIQUÉS

Nous recevons de plus en plus de communiqués tous plus intéressants les uns que les autres, il nous fait toujours plaisir de vous en faire part, cependant à cause du grand nombre, nous devons faire des limites, à compter de ce Juin 1997, nous ne vous donnerons que les titres et les noms des auteurs, pour connaître les détails, il vous faudra venir consulter au local. Nous conserverons les communiqués 2 ans. Seuls, nos membres, les gouvernements québécois et canadiens et la Fédération Québécoise des Sociétés de Généalogie auront droit à l'information complète.

Répertoires des Funérailles et des Sépultures et relevé des épitaphes du cimetière de St-Augustin-de-Desmaures.
Auteur: Sylvie Tremblay.

Familles Dubois dit Lafrance, dit Quintin (hommes). Auteur: André Dubois.

Répertoires du Nouveau-Brunswick: Bas-Caraquet, St-Simon, Bertrand, Maissonnette, Val D'Amours.
Naissances des Haché-Gallant de la péninsule acadienne.
Les Familles Godin de Bertrand.
Les Familles Cormier de Bas-Caraquet.
Auteur: Odette Haché

Document historique et histoire de l'ancêtre André Geneste, chef des lignées Genesse, Geneste, Jeunesse et Lajeunesse et inscription de 842 familles. Auteur: Carmen-Labarre-Hébert.

Répertoire des familles Turbides et Turbis. Ancêtres: Dominique Dithurbide et Marie-Anne Boudrot. Auteur: Rachel Turbide.

Répertoire des monuments des deux cimetières de Mont-Laurier et inscription des deux évêques inhumés dans la crypte de la Cathédrale. Auteur: Paul Diné

Le Gouvernement du Canada, nous invite à visiter le site de Grosse-Ile et le mémorial des Irlandais entre le 24 Mai et le 12 Octobre 1997. Il nous offre aussi 2 publications portant sur la Grosse-Ile et le terrible été de 1847 des émigrants irlandais.

(1) Répertoire des décès à la Grosse-Ile et en mer, présente des listes d'émigrants, d'employés et de marins reposant à la Grosse-Ile de même qu'une liste d'émigrants décédés lors de la traversée de l'Atlantique ou à bord des bateaux en quarantaine à l'île. En tout, 8 308 noms provenant de diverses sources, y sont répertoriés. Prix: \$16.95 (\$22.42 avec frais).

(2) 1847, Grosse-Ile au fil des jours, est une chronique quotidienne des événements de ce tragique été où plus de 90 000 émigrants, en majorité des Irlandais, ont débarqué soit à la Grosse-Ile ou au port de Québec. Écrit par les historiens André Charbonneau et André Sévigny, ce journal fournit une description détaillée des mesures administratives adoptées par les autorités afin de remédier à l'afflux d'émigrants dans de déplorables conditions de maladie et de misère. Prix: \$29.95 (\$38.47 avec frais).

Nous pouvons aussi obtenir des épinglettes souvenir au prix de \$4.50 pour le modèle courant, vert et bleu et le modèle doré de luxe pour \$9.00.

Si notre Société achète 10 livres ou plus, nous pourrions profiter d'un rabais de 25%, ce qui donnerait \$18.00 ou \$31.00 frais compris, selon le livre choisi.

Si vous êtes intéressés, communiquez avec votre présidente, Madeleine Messier, au **plus tard le 16 juillet 1997**.

Collection "Nos vieilles familles en Mauricie:
St-Sévère (B.S.), St-Barnabé-Nord (B.S.), St-Boniface (B.S.), Baie-Shawinigan (B.S.), Saint-Didace (B.M.S.), St-Jacques-des-Piles (B.M.S.), St-Jean-des-Piles (B.M.S.), Yamachiche (B.S.), St-Léon-le-Grand (B.M.S.), St-Paul de Grand-Mère (B.S.), Lac-à-la-Tortue (B.S.), St-Etienne-des-Grès (B.S.) Ste-Ursule (B.M.S.). Auteur: Mme Yvette Lavergne-Giguère.

RÉPONSES

Recherche demandée par un membre dont je n'ai pas pris le nom en note: Josèph Côté, fils de Narcisse et Tharsille Beaulieu marié à Rose-Anna Chalifour, fille d'Antoine et Marie Lemellin, le 24 Septembre 1907, à St-Clément (Cté Rivière-du-Loup). (M. Messier, 11).

- 66- Guillaume Lapointe, s'est marié sous le nom de William Desautels-Lapointe, fils de Jean-Baptiste et de Marie Asselin à Emma Métayer, fille de Pierre et d'Émélie Marseleau, le 23 novembre 1868, à l'église Notre-Dame de Montréal. (M. Messier)
- 75- Toussaint Filion, fils de Jean-Baptiste et Marie-Josephte Robin, marié à Marie-Anne Charretier, fille de Jean-Baptiste et Dorothée Daunais, le 23 Février 1829, à Terrebonne. (M. Messier, 11).
- 76- Augustin Monciau (Monsiaux), fils d'Augustin et Marie Lachêne marié à Marie-Éliza Clermont, fille de Jean-Baptiste et Marie Leblanc, le 25 Janvier 1869, à St-Philippe d'Argenteuil. (M. Messier, 11).
- 81- Pierre-Emmanuel Masson, fils de Joseph et Élisabeth Dupuis marié à Marie-Louise Casaubon-Didier, le 16 Octobre 1849, à Maskinongé. Il était veuf de Julie Lafond, fille de Jean-Baptiste et Élixa Gauthier, qu'il avait épousée le 7 Novembre 1826 à Maskinongé et veuf de Marie-Euphrosine Lebrun, fille de Pierre et Joseph Grenier, épousée le 16 avril 1833, à Maskinongé.(M. Messier, 11).
- 93- Joseph Chartrand, fils de Jean-Baptiste et Marguerite Hétier marié à Marie-Charlotte Paquet, fille de François et Marguerite Taillon, le 3 Novembre 1835, à Rivière-des-Prairies. (M. Messier, 11).
- 139- Joseph Bonin, fils de Nicolas et Marthe Emery, marié à Marie-Charlotte Meunier, fille de Pierre et Denise Daunay, le 16 Avril 1736, à Contrecoeur. Réf. Dict. Drouin. (L. Girard, 54.)
- 140- Louis Bonin, fils de Amable et Marie Roger, marié à Angélique Rondeau, le 23 janvier 1810, à Berthier. Réf. Fichier personnel. (L. Girard, 54).
- 143- Louis-Julien Brouillet, fils de Jean et Marie-Madeleine Richard, marié à Élisabeth Huet/Dulude, fille de Jean-Joseph et Anne Gareau, le 17 Novembre 1738. Réf. Dict. Drouin. (L. Girard, 54).
- 144- Pierre-Laurent Brouillet, fils de Pierre et Louise Rouillard, marié à Marguerite Lefort, fille de Jean et Marguerite DeRousson, le 10 Avril 1736, à Chambly. Réf. Dict. Drouin. (L. Girard, 54).

MOT MYSTÈRE

Thème: LE FRANÇAIS (2)

1 mot, 9 lettres

A	R	T	I	C	L	E	E	R	U	T	I	R	C	E
E	S	Y	L	A	N	A	T	E	J	U	S	M	O	N
L	A	N	G	U	E	B	R	E	V	E	T	X	E	T
E	S	B	E	M	O	L	P	I	D	E	N	C	R	E
I	E	L	I	B	R	A	I	R	I	E	J	E	P	R
N	L	A	L	B	U	M	F	O	E	M	O	T	O	I
O	O	B	I	B	L	E	R	M	A	O	U	I	E	A
H	C	E	L	R	E	I	P	A	P	I	R	S	M	N
P	E	R	E	V	U	E	O	N	N	C	N	R	E	N
O	X	U	C	S	R	U	E	T	U	A	A	E	S	O
C	A	I	T	R	E	C	I	T	H	A	L	V	L	I
N	T	L	U	A	P	O	E	S	I	E	I	I	I	T
A	N	E	R	R	S	C	E	B	E	U	Q	N	V	C
R	Y	R	E	E	E	L	E	U	N	A	M	U	R	I
F	S	N	O	I	T	I	S	O	P	M	O	C	E	D

ALBUM
ANALYSE
ARTICLE
AUTEURS
BIBLE
BIBLIOTHÈQUE
COMPOSITION
DICTIONNAIRE
DIPLOME
ÉCOLES
ÉCRITURE
ENCRE
FRANCOPHONIE

JOURNAL
LANGUE
LECTURE
LIBRAIRIE
LIVRE
MANUEL
MOI
NOMS
PAPIER
POÈMES
POÉSIE
QUÉBEC

RARE
RÉCIT
RELIURE
REVUE
ROMAN
SUJET
SYNTAXE
TEXTE
TOME
UNIVERSITÉ
VERBE

Solution: FRANÇAISE

(ESL - 16)

Émilienne Shaffer-Levac
Saint-André-Est (Argenteuil)

Av

Dans l'temps

Bulletin de la
Société de Généalogie de Saint-Hubert
Volume 8 - N° 3
Septembre 1997



Le Journal Dans l'temps est la responsabilité de La Société de généalogie de Saint-Hubert. Il paraît quatre fois par année aux mois de mars, juin, septembre et décembre.

Les propos tenus dans les articles du journal n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Comité du journal

- Huguette Duval
- Marie-Paule Levac
- Gisèle Pothier

Malgré l'attention portée à la vérification et à la correction, il est possible que des erreurs n'aient pas été décelées ou que des différences de format aient été apportées. Nous prions les auteurs et les lecteurs de bien vouloir nous en excuser.

La société de généalogie de Saint-Hubert
C.P. 37036, CSP Complexe Cousineau
Saint-Hubert (Québec)
J3Y 8N3

Pour renseignements : Madeleine Messier au 656-0767.

NOTE : Les personnes désireuses de faire paraître des articles dans le journal sont priées de remettre leurs documents à l'un ou l'autre des membres du comité du journal.

La Société de Généalogie de Saint-Hubert

Groupe sans but lucratif fondé à Saint-Hubert le 24 février 1989 dont l'objectif est de favoriser l'entraide de ses membres, la recherche généalogique et l'exploration du patrimoine familial. Le groupe a été constitué en société selon les lettres patentes données et scellées à Québec le 10 avril 1991 et enregistrées ce même jour au libro C-1353, folio 5.

** La page couverture est un montage électronique effectué par Huguette Duval.

Conseil d'administration 1997-1998

- Madeleine Messier, présidente
- Paul-Étienne Harvey, Vice-président
- Bertrand Houle, Trésorier
- Jean-Yves Dubois, Secrétaire
- Raynald Doyon, Directeur
- Huguette Duval, Directrice
- Ronald Valois, Directeur

Assemblée mensuelle

Le troisième (3e) mercredi de chaque mois à 19h30 au Centre culturel Labrosse, 3880, rue Labrosse, Saint-Hubert.

Cotisation annuelle

La cotisation annuelle est de 20 \$ renouvelable en décembre. Un don de 400 \$ et plus fera de vous un membre à vie.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec
ISSN-1182-1736

Collaborateurs : Monique Courteau, Marie-Paule Shaffer-Levac, Madeleine Messier, Nicole Brassard, Ronald Valois

CONTENU

Le Congrès de Bourges	3
Les Mormons	6
Lignées directes :	
Hamelin	8
Servant	9
Qu'en pensez-vous ? Dans les BMS d'Oka	10
Retrouvailles, Dons de nos membres, Dons spéciaux	11
Conférenciers, Nouveaux membres, Communiqués	12
Anniversaire de mariage	13
Nouveaux livres	14
Réponses, Solutions des mots croisés	15
Mots croisés	16

Le Congrès de Bourges

Monique Courteau



J'ai assisté au 14e Congrès National de Généalogie qui s'est tenu du 8 au 11 mai 1997 à Bourges, ville souveraine de 80 000 habitants. Le Québec y était l'invité d'honneur. Le thème du congrès fut « **L'arbre et le livre** ». Voici l'explication que donne Raymond Desvachez à l'illustration de Desray (ci-haut) :

« Le papier est la relation étroite entre l'arbre et le livre, il est ici représenté par les pages et les feuilles qui s'envolent au gré du vent. Elles représentent George Sand, Alain-Fournier, Bourges, Sancerre et Culan, figures et lieux du Berry. La variété de feuilles symbolise les différentes races au sein de ces mêmes races qui s'unissent pour créer et procréer (clin d'oeil au Québec avec la feuille d'érable). Le Cycle des saisons et le cycle de la vie ne font qu'un. Le printemps est l'image de cette jeune berruyère, absorbée par l'histoire que les hommes et les choses ont gravé, sans doute l'histoire de sa famille, son histoire... L'automne, c'est ce couple de « vieux » s'en allant vers l'hiver et laissant derrière eux leur descendance. A la fois fin d'hiver et fin d'été, l'arbre représente la vie. Perdant ses dernières feuilles, il en forme de nouvelles. Le lien entre les générations reste la généalogie, représentée également par l'arbre aux branches multiples. Fort et généreux, il allie le passé et le présent afin de construire l'avenir. »

Ce congrès a accueilli plus de 1 000 personnes dont une centaine de Québécois accompagnés de **Marcel Fournier**, président du comité québécois du congrès, historien et auteur de nombreux ouvrages de généalogie. Mme **Esther Taillon**, présidente de la fédération québécoise des sociétés de généalogie faisait aussi partie du groupe.

Au programme, beaucoup d'**ateliers** et de **conférences** pour tous les goûts et tous les niveaux. Voici quelques sujets:

- Sensibilisation à la généalogie pour débutants et curieux.
- Comment rédiger et publier une monographie familiale.
- La généalogie francophone sur Internet.
- L'évolution de la généalogie au Québec.
- Méthodes de reconstitution de l'Etat civil ancien: une approche statistique.
- De la généalogie en Allemagne - organisation, fonctionnement, perspectives
- Les archives judiciaires
- Les origines familiales des immigrants français établis en Nouvelle-France.
- La banque informatisée Parchemin sur les actes notariés du Québec et de France.
- L'origine française des Québécois
- Les recherches à Paris : une piste méconnue: les contrats de rente
- Une immigration méconnue : les faux sauniers en Nouvelle-France

Tout à côté du Palais des Congrès où se tenaient les conférences nous pouvions visiter le **salon Internet** et le **salon des exposants** et y rencontrer des membres d'associations généalogiques, des éditeurs de logiciels et des éditeurs.

Les repas du midi donnaient lieu à des échanges entre congressistes. C'est ainsi que nous avons appris que certaines associations faisaient des recherches sur demande pour des Québécois et qu'elles aimeraient bien qu'on en fasse pour elles aussi. J'ai même rencontré un chercheur de l'Yonne à la recherche de quelques cas problématiques (mon ancêtre Pierre Courteau en fait partie) dont on ne retrouve aucune trace d'acte de naissance dans leur région d'origine.

En tant qu'invités d'honneur, nous avons été reçus à la très belle **abbaye de Noirlac** par le Conseil général du Cher dès notre arrivée le jeudi après-midi.

Le vendredi matin, nous visitons la **vieille ville de Bourges** et sa non moins célèbre **cathédrale**. Nous étions reçu le soir même par le maire de la ville avant de nous diriger vers la cathédrale St-Etienne pour une **conférence concert** donnée par Mme **Elisabeth Gallat-Morin** et la **Maîtrise de la Cathédrale d'Angers**. Mme Gallat-Morin est une québécoise qui a redécouvert le *Livre d'Orgue de Montréal* que l'auteur **Jean Girard** avait amené au Québec en 1724. C'est le plus important répertoire d'orgue de l'époque de Louis XIV. Un joueur de serpent s'est joint à la Maîtrise pour mieux nous faire apprécier cet instrument et nous rappeler aussi que

Jean Girard fut joueur de serpent avant d'être organiste à l'église Notre-Dame de Montréal.

Le samedi il y eut l'**inauguration de la rue Jean-Girard**, en l'honneur de ce natif de Bourges venu s'établir à Montréal.

En après-midi, c'était au tour de la **Délégation générale du Québec** de recevoir ses hôtes français en présence de **M. Marcel Masse**.

La soirée débuta par la création européenne de la **pièce de théâtre *Le désespoir de Jocrisse ou les folies d'une journée d'Ernest Doin***, jouée à Montréal en 1871. La pièce fut présentée par **M. Reynald Doin**, descendant de l'auteur né à Bourges en 1809. M. Reynald Doin et son frère Richard sont venus du Québec pour la représentation de la pièce et ont eu la surprise de rencontrer des Doin de France, généalogistes et lointains cousins. Ce fut le moment émouvant de cette soirée. Par contre la pièce me fit davantage penser au genre de théâtre que l'on faisait dans les collèges autour des années cinquante...

Après le théâtre, place au **banquet** et quel banquet! Français et québécois se sont mêlés et ont discuté et échangé jusqu'à tard en soirée. Pour ma part, j'ai soupé avec six Réunionnais venus de leur lointaine île pour retrouver leurs ancêtres français. Nous avons parlé abondamment du Québec et de la Réunion. Ce fut sympathique!

Le dimanche nous faisait déjà entrevoir la fin du congrès. Nous avons assisté à la cérémonie de clôture suivie des discours. M. Marcel Fournier et Mme Esther Taillon ont remercié nos hôtes au nom de tous les Québécois présents. Le président du 15^e Congrès National de Généalogie et maire de **Brest** nous invita à nous joindre à lui du **13 au 16 mai 1999** dans sa ville du Finistère. Y serai-je? Je l'espère de tout coeur! Et vous, y serez-vous?

Voilà que le congrès était terminé sans l'être puisque nous avons pu choisir comme dernière activité d'**aller souper dans une famille hôte**. Nous avons donc été accueillis par un couple de généalogistes de St-Doulchard en banlieue de Bourges. Nous avons eu droit à toutes les spécialités de la région: feuilletés aux patates, fromage de chèvre chaud, vins de Sancerre. Ce fut l'occasion d'offrir disque de chansonnier québécois et Airelle du Nord. Quelle soirée mémorable et quelle belle fin de congrès!

Les Mormons

Marie-Paule Shaffer-Levac³
D'après les notes de Madeleine Messier

Conférence de M. Alain Allard de l'Église des Saints des Derniers Jours prononcée le 14 juin 1997 au congrès de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie à Trois-Rivières.

Les Mormons relèvent des actes d'état civil (B.M.S.) des registres des paroisses depuis 1938 dans plus de 67 pays. Ils ont commencé la cueillette des B.M.S. en Allemagne de l'Est et en Russie. 250 caméras dont 65 en Amérique du Nord (6 au Québec et 8 dans le reste du Canada), filment les B.M.S. En plus, au Québec, ils ont filmé tous les actes notariés dans le district de Québec et le même travail se fait à Montréal. Ils ont 2 800 centres dans le monde.

Voici quelques renseignements pour le reste du Canada actuellement en travail :

Colombie-Britannique :	naissances de 1850 à 1896 Mariages de 1850 à 1916 Sépultures de 1850 à 1976
Ontario (en travail) :	naissances des débuts à 1900 Mariage des débuts à 1915 Sépultures des débuts à 1925
Nouveau-Brunswick : (en travail)	naissances des débuts à 1899 Mariage des débuts à 1919 Sépultures des débuts à 1919

Les Mormons possèdent plus de 2 millions de bobines d'informations de 1550 à 1920 dont :

287 000 pour l'Amérique du Nord
208 000 pour l'Amérique Latine
585 000 pour l'Europe et la Scandinavie
155 000 pour les Îles Britanniques.

Voici quelques renseignements pour les États-Unis complétés ou en cours de travail :

État du Massachusetts	Indexé de 1841 à 1905, les villes de 1620 à ?
État du Vermont	les villes de 1765 à 1954
État du New Hampshire	par ordre alphabétique : Naissances de 1835 à 1937 Mariages de 1835 à 1900 Sépultures de 1835 à 1937 Certaines villes à partir de 1740
État du Connecticut	de 1630 à 1900 Certaines villes de 1636 à 1947

État du Rhode-Island	de 1853 à 1947
	Certaines villes de 1636 à 1970
Ville de New York	naissances de 1866 à 1909
	Mariages de 1866 à 1937
	Sépultures de 1866 à 1948
État du Wisconsin	par comté de 1852 à 1941

Les recensements américains jusqu'en 1920.

Le Family Search ou IGI (Index généalogique international).

Tout ce qui suit est de la banque de données de Family Search.

243 millions de noms d'individus ou de mariages en ordre alphabétique:

Dans l'Ancestral File, il y a 22 millions de noms; ascendance et groupements de familles. Une disquette est compatible avec Gedcom.

Dans Social Security Death, il y a les décès entre 1937 et 1993 dont la majorité se trouve entre 1962 et 1993. Ces données comprennent les dates de naissance et de décès de la personne décédée et sa dernière résidence connue.

Dans le Family Search, on peut aussi trouver les noms des militaires vétérans des guerres du Vietnam et de la Corée; 100 000 noms d'hommes et de femmes, comprenant les dates de naissance et de décès et la dernière résidence connue.

Registres indexés des églises Presbytérienne et Scottish Church, de 1500 à 1854 avec les individus, les mariages et les parents.

Toutes les données du Family Search peuvent être consultées sur CD Rom dans les différents centres des Mormons de la province. Si un centre n'a pas les CD Rom, il est possible de les faire venir directement de Salt-Lake City moyennant la somme d'environ 10 \$ pour payer les frais de poste.

Les Mormons sont actuellement à indexer les recensements canadiens pour l'Ontario entre 1881 et 1901. Le tout sera dans Family Search.

Les micro-films ou CD Rom peuvent être achetés seulement par l'entremise des sociétés de généalogie ou à la Fédération des familles souches.

Lorsque la Fédération des Sociétés de généalogie nous enverra des renseignements à ce sujet, Madame Messier nous en informera.

Hamelin

Ancêtre

Nicolas Hamelin
de La Daguinière, diocèse d'Angers, Anjou, France
Jeanne Levasseur

1ère génération

François Hamelin
mariés le 27 novembre 1685 à Saint-Charles de Grondines
Marie-Madeleine Aubert
Jacques et Antoinette Meunier

2e génération

Laurent Hamelin
mariés le 3 février 1723 à Sainte-Anne-de-la-Pérade
Marie-Madeleine Gariépy
François et Geneviève Gaudin

3e génération

Jean-Baptiste Hamelin (dit Billon)
mariés le 27 octobre 1761 à Sainte-Famille-du-Cap-Santé
Marie-Charlotte Matte
Nicolas et Marie-Rose Godin

4e génération

Joseph Hamelin
mariés le 23 avril 1792 à Saint-Eustache
Ursule Biroleau
Antoine et Marie-Joseph Proulx

5e génération

Joseph Hamelin
mariés le 9 février 1829 à Sainte-Scholastique de Deux-Montagnes
Marguerite Daragon
Michel et A. Lafrance (Bondou)

6e génération

Michel Hamelin
mariés le 3 mars 1862 à Saint-Jérôme-de-la-Rivière-du-Nord
Angèle Paquette
André et Françoise Charbonneau

7e génération

Joseph Hamelin
mariés le 25 octobre 1880 à Saint-Jean-Baptiste de Montréal
Julienne Desrochers
François et Elmire Cloutier

8e génération

Joseph-Noël Hamelin
mariés le 8 septembre 1919 à Saint-Enfant-Jésus-de-Montréal
Juliette Roger
Georges et Aimée Sauvé

9e génération

Réal Hamelin
mariés le 19 juin 1954 à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs de St-Hubert
Delphine Servant
David et Yvette Thompson

Servant

Ancêtre

Pierre Servant

de Saint-Sauveur de Blois, Orléanais, France

Madeleine Brillant

1ère génération

Pierre Servant

Madeleine-Claude Vincent

mariés le 21 février 1757 à Sainte-Anne-de-la-Pérade

2e génération

Alexis Servant

Marie-Louise Malette

Augustin et Marie-Anne Condom

mariés le 24 novembre 1794 à Saint-Michel de Vaudreuil

3e génération

Benjamin Servant

Lucie Larocque dit Roquebrune

Pierre et Marie-Louise Séguin

mariés le 27 novembre 1826 à Sainte-Madeleine de Rigaud

4e génération

Hormidas Léonor Servant

Lucie Séguin

Benjamin et Sophie Sabourin

mariés le 1^{er} août 1864 à Sainte-Madeleine de Rigaud

5e génération

Moïse Servant

Elisabeth Ball

Michel et Philomène Fournier

mariés le 23 juillet 1890 à Sainte-Angélique de Papineauville

6e génération

David Servant

Yvette Thompson

Frédéric et Angéline Desjardins

mariés le 30 mars 1926 à Saint-Marc de Montréal

7e génération

Delphine Servant

Réal Hamelin

Jos. Noël et Juliette Roger

mariés le 19 juin 1954 à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, St-Hubert

Qu'en pensez-vous ?

Marie-Paule Shaffer-Levac³

Dans la revue Madame au Foyer 1993 paraissait une photo de deux soeurs jumelles, mariées à deux frères jumeaux. Elles ont accouché à 52 minutes d'intervalle. On disait que légalement ces enfants, un garçon et une fille sont cousins et que génétiquement, ils sont frère et soeur. Qu'en pensez-vous ?

Dans les B.M.S. d'Oka

1. Quelques « dit »

Richer dit Louveteau
Sabourin dit Gastonguet
Roy dit Portelance
Dugas dit Labrèche
Aimeri dit Bauvet
Létand dit Brunet
Deguire dit Larose
Rodier dit St-Martin
André dit St-Amand
Lamagdeleine ou Madeleine dit Ladouceur

2. Joseph Dépôt

L'an mil sept cent quatre-vingt-quinze, le vingt un octobre, j'ai inhumé dan le cimetièrre de cette mission le corps de Joseph Dépôt age de trente ans environ décédé à l'isle Michilimakinak. Cet homme étoit de la paroisse St-Denis sur la rivière Chambly. Ont été témoin Vital Bertrand, Jean Noël Touranjeau, Simon Touranjeau et Sahanentien.

Leclerc ptre

Le corps a été apporté par Fr Bergeron guide de la grande rivière ou rivière outa8as.

Retrouvailles

- L'Association des familles Lessard, formée le 26 Janvier 1997 à St-Joseph de Beauce, aimerait recruter des membres pour son Association. Il faut s'adresser à Jean-Louis Lessard, prés. au tél. 1-418-397-5814 ou à Guy Lessard, 6505, Des Camomilles, Charny, Qc G6X 3E9.
- Projet d'Association des Fortier: On recherche des personnes intéressées au projet de recherche en généalogie et à l'historique des familles Fortier. Toutes les personnes qui ont effectué des travaux sur ce même projet sont invitées à communiquer avec Alain Fortier, 296, Chemin de la Rivière, Richmond, Qc J0B 2H0. Tél. 1-819-826-6345.
- Les descendants de Sébastien Provencher et de Marguerite Manchon sont invités au premier rassemblement de l'Association des Provencher, les 19 et 20 Octobre 1997, au Cap-de-la-Madeleine. Pour les détails, communiquez avec Denise, 1-819-848-2272 à St-Félix-de-Kingsey.
- L'Association des Lambert invite tous les membres et leurs familles à célébrer le 5e anniversaire de l'Association, le 20 Octobre 1997 au Manoir Morency de Beauport. Pour renseignements: 1-418-834-2542.
- Des activités sont organisées pour le rassemblement des Tardif le 19 Octobre 1997, à St-Hilaire. L'inscription aura lieu à 8.45 hres au 100, rue du Centre Civique, St-Hilaire. Il y aura l'assemblée générale à 14.00 hres et vers 15.30, il y aura cueillette libre de pommes. Communiquer avec Jeannine au tél. 1-514-923-9924.

Dons de nos membres

- Charles Blondeau #46
58- Album-Souvenir de Ste-Anne-de-Sabrevois (1884-1984).
Revue L'Archiviste: Juillet et Août 1990.
- Robert Dion #95
63.08- Mariages du Palais de Justice de Trois-Rivières (1969-1989).
Série originale de Nos Racines, en 12 volumes.
- Ronald Valois #78
46.13- Mariages de la paroisse Ste-Claire de Montréal (1906-1989).
- Madeleine Messier #11
14.01- Mariages de la paroisse St-Urbain de Châteauguay (1853-1988).

Dons spéciaux

Mme Marielle Merizzi Séguin et son époux Robert se sont permis de ramasser 4 chaises-fauteuils et d'en faire le nettoyage.

M. Charles Blondeau, qui ne veut pas demeurer en reste, nous a trouvé 8 autres chaises. Comme il aime bien nous faire des cadeaux, il les a toutes redécorées et livrées lui-même.

Merci à ces trois personnes qui veulent notre confort au local.
Une autre bonne raison de venir fraterniser et faire des recherches.

Prochains conférenciers

- 15 Octobre 1997:** Denis Beaugard
Généalogie et Internet.
Collaboration de la Bibliothèque municipale.
- 19 Novembre 1997:** Michel Barbeau
Les Huguenots en Nouvelle-France.
- 21 Janvier 1998:** Marcel Fournier
Mouvements migratoires de groupes de différentes origines depuis
les débuts jusqu'en 1850
-

Nouveaux membres

136-	Levac André	5205, Chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 3N5	676-3245
137-	Dumont Françoise	1250, rue Martin, Saint-Hubert J3Y 4R3	678-2517
138-	Daigle Louise	3305, rue Rideau, Saint-Hubert J3Y 5M6	445-1534
139-	Desrosiers Alain	1575, rue Roosevelt, Saint-Hubert J4T 1M5	443-1810
140-	André Chartier	3950, boul. Laurier, # 587, Saint-Hubert J3Y 5Y9	445-9111

Communiqués

- Nous avons reçu de la Fédération québécoise des Sociétés de généalogies 3 documents très intéressants:
 - 1- Répertoire des actes de naissances et de baptême de pionniers canadiens tirés des Archives Françaises, compilé par Marcel Fournier.
 - 2- Les Bas-Bourguignons établis au Canada avant 1730 et leurs racines familiales en France, par Pierre Le Clercq, vice-président de la Société généalogique de l'Yonne, France.
 - 3- Liste onomastique: Anthroponymie; c'est une liste des noms des arbres, versions botanique et végétale, par D. Lejeune, Ingénieur horticole, de Bourges, France.
- Liste des répertoires à vendre par la Société de Généalogie de Lanaudière.

Mariages des Canadiens au Massachusetts, 1841-1850.

Histoire et Généalogie des Familles St-Aubin de St-Laurent, Laval et Laurentides.

Généalogie des Familles Brière du Cté de Terrebonne.

Auteur: Claude Duguay, Info-Clef Généalogie.

Communiqués (suite)

- Robert Duval est à compiler tous les descendants de François Duval et de Marie-Anne Boucher, mariés le 21 janvier 1692, à Rivière-Ouelle. Il demande des personnes intéressées par ce travail ou qui lui fournirait des informations pertinentes à ce couple ou à des descendants de 14 autres Duval arrivés au Canada.

Il a aussi complété, sur logiciel "PAF" (avec Gedcom) 3 arbres généalogiques des familles Duval et Délisle, mariage en 1932, Drolet et Morency, mariage en 1935 et familles Therrien et D'Allaire, mariage en 1947, ce qui représente chacun plus de 1600 mariages de 1650 à 1950.

- La paroisse St-Thomas d'Aquin de Hudson a publié son répertoire des décès et inhumations, couvrant la période de 1920 à 1996. Inf. Wilf Cada. Voir journal de Mars 1997, pour la publication des mariages.
- Nouvel horaire des salles de consultation du Centre d'Archives Nationales du Québec, de Laval, de Lanaudière, des Laurentides et sur la rue Mullins, Montréal:

Lundi, Mardi, Vendredi et samedi: 10h à 16h30

Mercredi et Jeudi: 10h à 21h.

Dimanche: Fermé.

- Salle Gagnon de la Bibliothèque Centrale de Montréal:

Une carte d'abonné est obligatoire pour consulter les micro-films.

Le prix est de 44,00 \$ ou 28,00 \$ pour les 55 ans et plus.

Information: Daniel Olivier, 872-1616.

Anniversaire de mariage

Le 22 juin 1947 s'unissaient Jeannine Fournier et Claude Rousseau à l'église Saint-Nom-de-Jésus de Montréal. Ils ont donc célébré le 22 juin dernier leur 50^e anniversaire de mariage. **Félicitations** et nos meilleurs voeux vous accompagnent dans ce périple à deux.

Nouveaux livres

- | | | |
|--|---|--|
| <p>04.01- Cté Bagot:
St-Hugues (1827-1968)
St-Théodore (1842-1968)
Ste-Hélène (1854-1968)
Upton (1856-1968)
Acton Vale (1859-1968)
Ste-Christine (1886-1968)
St-Nazaire (1890-1968)</p> | <p>Fortierville (1744-1950)
Parisville (1900-1950)</p> | <p>St-Hilaire (1799-1967)
Otterburn Park (1960-1967)</p> |
| <p>04.02- St-Simon (1833-1968)
Ste-Rosalie (1834-1968)
St-Dominique (1837-1968)
St-Liboire (1859-1968)</p> | <p>47.01- Cté Napierville:
Napierville (1823-1969)
St-Rémi (1831-1969)
St-Édouard (1833-1969)
Sherrington (1853-1969)
St-Michel (1854-1969)</p> | <p>64.01- Cté Shefford:
Milton (1846-1968)
Stukeley (1846-1968)
Roxton Falls (1850-1968)
Valcourt (1854-1968)
St-Valérien (1854-1968)
La Rochelle (1857-1968)
Bromont (1859-1968)
St-Joachim (1860-1968)
Waterloo (1865-1968)
Roxton Pond (1873-1968)
Maricourt (1893-1968)
Racine (1906-1968)
Béthanie (1916-1968)
Lawrenceville (1922-1968)</p> |
| <p>34.04- Cté Lévis:
St-Lambert (1854-1967)
St-Étienne (1861-1967)
St-David (1877-1967)</p> | <p>52.01 Cté Portneuf:
Montauban (1881-1950)
Rivière-à-Pierre (1890-1950)
St-Gilbert (1893-1950)
Ste-Christine (1895-1950)
Lac-au-Sable (1897-1950)
St-Thuribe (1898-1950)
St-Léonard (1899-1950)
Cap-Santé (1900-1950)
Neuveville (1900-1950)
Grondines (1900-1950)
St-Augustin (1900-1950)
Deschambault (1900-1950)
Les-Écureuils (1900-1950)
Ste-Catherine 1900-1950)
St-Raymond 1900-1950)
St-Casimir (1900-1950)
St-Basile (1900-1950)
St-Alban (1900-1950)
Portneuf (1900-1950)
Pont-Rouge (1900-1950)
Les Mines (1919-1950)
Lac-Édouard (1922-1950)</p> | <p>64.02- Ville de Granby
10 paroisses</p> |
| <p>34.05- St-Nicolas (1694-1964)</p> | <p>59.03- Cté Rouville:
St-Mathias (1739-1968)
Richelieu (1868-1968)</p> | <p>71.05- Cté Vaudreuil: BMS
Ste-Madeleine de Rigaud.</p> |
| <p>36.01- Cté Lotbinière:
St-Sylvestre (1829-1970)
St-Gilles (1843-1970)
Ste-Agathe (1857-1970)
St-Patrice (1860-1970)
St-Narcisse (1873-1970)</p> | <p>59.04- St-Charles-sur-Richelieu (1741-1967)
St-Jean-Baptiste-de-Rouville (1797-1967)</p> | <p>72.03- Cté Verchères:
Beloil (paroisse St-Mathieu) (1772-1968)
St-Marc (1794-1968)
McMasterville (1930-1968)</p> |
| <p>36.03- St-Apolinaire (1856-1967)
St-Flavien (1856-1967)
St-Agapit (1867-1967)
Dosquet (1912-1967)</p> | | <p>72.04- St-Bruno (1843-1967)
St-Basile (1870-1967)
Ste-Julie (1852-1967)
St-Amable (1913-1967)
Ste-Théodosie (1880-1967)</p> |
| <p>36.04- St-Antoine-de-Tilly (1702-1964)
Ste-Croix (1727-1965)
St-Louis (1692-1965)</p> | | |
| <p>36.05- Ste-Emmélie (1864-1967)
St-Édouard (1863-1967)
Issoudun (1903-1967)</p> | | |
| <p>36.06- Deschailions (1744-1950)</p> | | |

SOLUTION DES MOTS CROISÉS**HORIZONTALLEMENT**

1. McDonald - Ami
2. Ames - Niviob
3. DR - Bonne
4. Tellab - TR
5. Mie - Bu - Un - MV
6. Aéré - Dé - Eloi
7. MR - RSM - RL
8. Mulet - Riel
9. Nadeau - Osne
10. Si - If - Ntc
11. Sos - RY
12. Mao - Mace
13. Houel
14. Ide

VERTICALEMENT

1. Mamans
2. Cartier - Ais
3. DM - Eer - MD - OM
4. Oeil - Elue - Sa
5. NS - LB - LA - Ohi
6. Vaudreuil - OD
7. LN - Est - Mue
8. Dib - AE
9. Voyne - Ron - CL
10. Ain - Istre
11. Montmorency
12. Iberville

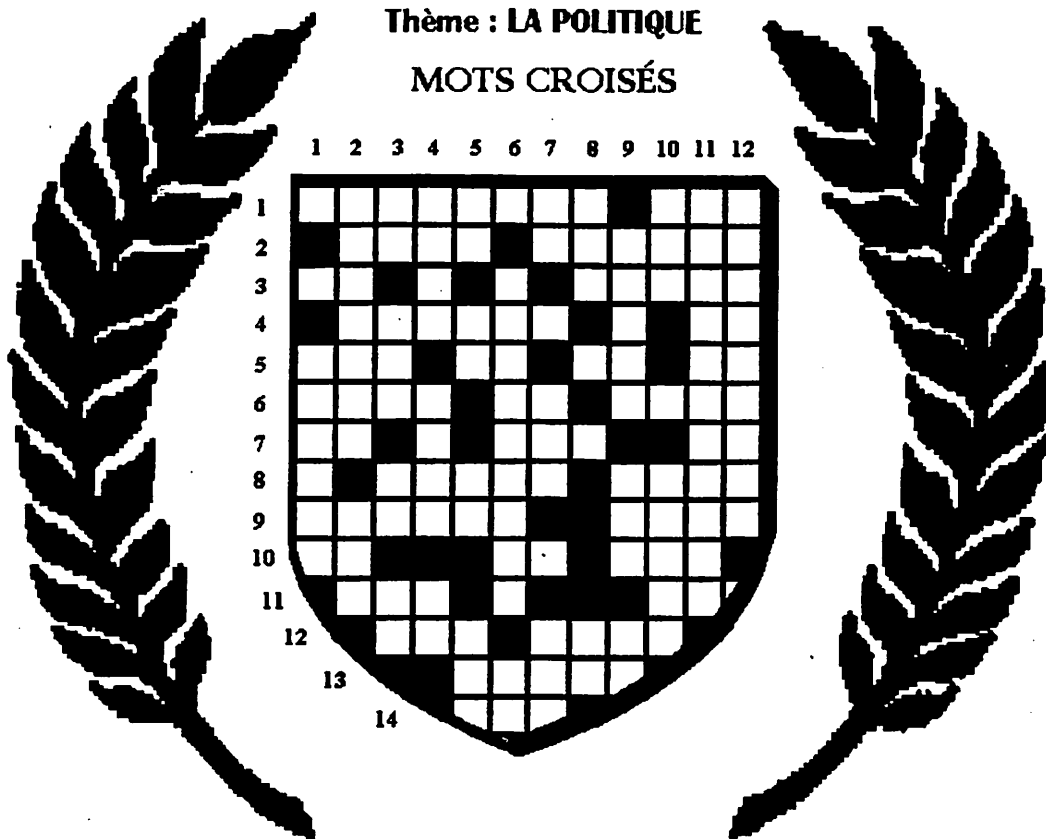
Numéro 05

79. James Carlin, fils de Michael Carlin et de Eleonore Burns, a épousé Margaret Farley, fille de Jérôme Farley et de Brigit Farley, le 27 février 1854, à Richmond. Les parents des deux époux étaient de Tingswick. Madeline Messier¹¹
23. Joseph Vigand, fils de Augustin Vigand-Labonté et de Madeline Chicoine, a épousé Julie Rainaux, fille de Joseph Rainaux et de Marie Guion-Lemoine, le 3 octobre 1803, à Beloeil. Jacques Latranchise⁸⁷

Réponses

Thème : LA POLITIQUE

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Le nom du premier, premier ministre du Canada (1867-1873) et (1878-1891) - Le nom d'un géologue né à Belle-Rivière, Ontario (1858-1931).
2. Homme politique né à Montréal d'origine américaine, député (1863-1954). - Avocat et homme politique né à Granby (1882-1926) à l'inverse.
3. Initiales de l'homme politique né à St-Stanislas de Beauharnois. Sénateur du Canada en 1926. - Homme politique (1758-1816) né à Montréal.
4. Danse classique à l'inverse. - Initiales du Magistrat né à Ayr (Ecosse) avocat à Montréal en 1852.
5. Chair tendre à l'intérieur du pain. - Avaler - Initiales du parti politique de Duplessis. - Initiales de l'avocat et homme politique américain né à Kinderhook (N.Y.). Sénateur en 1812.
6. Qui est au grand air, où l'air circule. - Petit cube. - Saint qui était orfèvre et trésorier de Dagobert (588-659).
7. Initiales de l'avocat et homme politique né à St-Stanislas-de-Beauharnois. Député en 1925. - Rive-Sud de Montréal. - Sulpicien né à Sorel (1862-1931).
8. Hybride de cheval et de l'ânesse. - Chef des Métis du Nord-Ouest né à St-Boniface.
9. Avocat, homme politique et professeur né à St-Césaire-de-Rouville (1906-1960). - Mot sans signification.
10. Note de musique - Reste toujours vert en hiver. - Mot sans signification.
11. Signal de détresse. - Initiales de l'avocat et homme politique né à Warsaw (Kentucky) (1815-1873).
12. Prénom de l'homme politique de la Chine et dirigeant du régime communiste. - Religieuse hospitalière, Supérieure de l'Hôtel-Dieu de Montréal (1663-1672-1681 et 1690-1693).
13. Compatriote de Champlain et membre de la compagnie des Cents-Associés.
14. Magistrat et homme politique américain (1844-1921).

VERTICALEMENT

1. On les fête au mois de mai (plur.).
2. Homme politique canadien né à St-Antoine-sur-Richelieu (1814-1873) - Planche de bois.
3. Initiales de l'avocat et homme politique originaire d'Irlande venu au Canada en 1847. Député à la Chambre des communes. - Du verbe, raire à l'inverse. - Initiales de l'avocat et homme politique né à Québec. Député d'Halifax à la Chambre des communes (1878-1886). - Initiales du journaliste né à Rigaud. Fondateur et rédacteur du TEMPS D'OTTAWA.
4. Organe en rapport avec la vue. - Toute personne choisie par une élection. - Adjectif possessif.
5. Notre-Seigneur. - Initiales de l'agriculteur et homme politique né à L'Ange-Gardien (Rouville). Premier président et député de Rouville à l'Assemblée législative de 1931-1939 et 1944-1960. - Article ou déterminant. - Mot sans signification.
6. Dernier gouverneur de la Nouvelle-France. - Initiales de l'avocat et homme politique né à Québec (1896-1953).
7. Initiales à l'inverse de l'homme politique et avocat (1868-1926). - Un des quatre points cardinaux. - Changer de peau, voix, poil, etc...
8. Mot sans signification. - Initiales d'un grand physicien, père de la bombe atomique.
9. Deux frères (1645-1700) de Varennes, mariés vers 1670-1685 dont les descendants sont connus sous la forme VENNE. - Surnom du président américain Reagan (1981-1989). - Initiales de l'homme politique né à Dalhousie, Nouveau-Brunswick (1856-1912). Député de Restigouche.
10. Rivière de France. - Chirurgien originaire de Auvergne (1705-1760).
11. V ice-Roi de la Nouvelle-France de 1620 à 1624.
12. District électoral de la province du Manitoba.

Préparé en collaboration
par Nicole Brassard (79)
et Ronald Valois (78).

AL

Dans l'temps

Bulletin de la
Société de Généalogie de Saint-Hubert
Volume 8 - N° 4
Décembre 1997



Le Journal Dans l'temps est la responsabilité de La Société de généalogie de Saint-Hubert. Il paraît quatre fois par année aux mois de mars, juin, septembre et décembre.

Les propos tenus dans les articles du journal n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Comité du journal

- Huguette Duval
- Marie-Paule Levac
- Gisèle Pothier

Malgré l'attention portée à la vérification et à la correction, il est possible que des erreurs n'aient pas été décelées ou que des différences de format aient été apportées. Nous prions les auteurs et les lecteurs de bien vouloir nous en excuser.

La société de généalogie de Saint-Hubert
C.P. 37036, CSP Complexe Cousineau
Saint-Hubert (Québec)
J3Y 8N3

Pour renseignements : Madeleine Messier au 656-0767.

NOTE : Les personnes désireuses de faire paraître des articles dans le journal sont priées de remettre leurs documents à l'un ou l'autre des membres du comité du journal.

La Société de Généalogie de Saint-Hubert

Groupe sans but lucratif fondé à Saint-Hubert le 24 février 1989 dont l'objectif est de favoriser l'entraide de ses membres, la recherche généalogique et l'exploration du patrimoine familial. Le groupe a été constitué en société selon les lettres patentes données et scellées à Québec le 10 avril 1991 et enregistrées ce même jour au livre C-1353, folio 5.

** La page couverture est un montage électronique effectué par Huguette Duval.

Conseil d'administration 1997-1998

- Madeleine Messier, présidente
- Paul-Étienne Harvey, Vice-président
- Bertrand Houle, Trésorier
- Jean-Yves Dubois, Secrétaire
- Raynald Doyon, Directeur
- Huguette Duval, Directrice
- Ronald Valois, Directeur

Assemblée mensuelle

Le troisième (3e) mercredi de chaque mois à 19h30 au Centre culturel Labrosse, 3880, rue Labrosse, Saint-Hubert.

Cotisation annuelle

La cotisation annuelle est de 20 \$ renouvelable en décembre. Un don de 400 \$ et plus fera de vous un membre à vie.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec
ISSN-1182-1736

Collaborateurs : Marie-Paule Shaffer-Levac, Madeleine Messier, Angéline Landry (2 lignées) Nicole Brassard, Ronald Valois

CONTENU

Les notaires	3
Testament d'Elisabeth Bissonnet	5
Lignées directes :	
Patry	6
Sirois	7
Jésus est né !	8
Communiqués	9
Dons de nos membres, Nouveaux membres	10
Salmigondis	11
Un curé inspiré et Solutions du Charivari	12
Charivari sur les métiers des XVI et XVIIe siècles	14

Les notaires

Marie-Paule Shaffer-Levac'

À l'occasion du cent cinquantième anniversaire de la loi sur le notariat, première chambre des notaires en 1847, la Fédération des Sociétés d'histoire du Québec avait organisé un colloque sur les notaires. Ce colloque eut lieu au Séminaire de Trois-Rivières le 27 septembre dernier sous la présidence de M. Gilles Boileau, président de la Fédération et de Me Julien Mackay, notaire, président de la Fondation du Notariat du Québec.

Le notaire Guy Leblanc, maire de Trois-Rivières souhaita la bienvenue aux personnes présentes. Il rappela que le notariat remonte aussi loin que les scribes des Pharaons.

Tout au long de la journée, différents invités ont étudié tous les aspects de la contribution des notaires dans la Société québécoise.

Le notaire était souvent le notable de la place avec le curé et le médecin. En plus de pratiquer sa profession, il s'impliquait dans son milieu et son influence était grande. Certains étaient très cultivés et possédaient une bibliothèque bien garnie. Un grand nombre de notaires se sont illustrés dans différents domaines au cours des siècles. Voici quelques exemples :

Arts, littérature, musique

Des notaires avaient des relations étroites avec les peintres et recherchaient la compagnie des artistes et des écrivains. Certains pratiquaient la littérature, le journalisme, le théâtre, la poésie et ont fait leur marque dans le monde littéraire. Le notaire Lacombe a été le pionnier du roman rural. Il a publié «La Terre Paternelle», etc. Le notaire Eugène Lécuyer a publié «Le Crucifix», «La Fille du Brigand», etc. Le notaire F.-G. Marchand a publié un journal «Le Franco-Canadien». Il a écrit des comédies et des vaudevilles dont «Erreur n'est pas compte», «Un bonheur en attire un autre», «Mélanges Historiques» ainsi que le Manuel et Formulaire du notariat. Joseph-Edmond Roy publia la «Revue du Notariat» et de nombreux ouvrages d'histoire. Il présida en 1908, la Société Royale du Canada. Il ne faut pas oublier tous les notaires qui ont fait partie d'associations culturelles.

D'autres notaires ont eu des connaissances en musique. Louis-Edmond Glackemeyer, grâce à son père musicien, jouait de plusieurs instruments de musique dont la flûte et le violoncelle. Le notaire Gaspard Beaudoin a été dans une société philharmonique. Le notaire J.-Évariste Valois a fondé une fanfare à Lachute.

Le notaire Victor Morin fut président de la Société Saint-Jean-Baptiste et a aussi fait partie de la Société des Dix. Nombres de groupes, associations, sociétés utilisent le «code Morin» lors de leurs élections.

Histoire et éducation

Des milliers d'actes notariés nous aident à reconstituer notre histoire et celle de nos ancêtres. Des notaires ont fait partie de l'Histoire tels le notaire Leblanc en Acadie et le notaire Badeau à Trois-Rivières. Le notaire Rodolphe Fournier a regroupé des sociétés d'histoire. J.C. Roy a publié de nombreux ouvrages sur l'histoire. F.G. Marchand a publié «Mélanges Historiques» en 1889.

Le notaire avait une influence en enseignement et en éducation ; gestion d'écoles, président, commissaire, secrétaire de commissions scolaires. Joseph Laurin a publié en 1836, un traité d'arithmétique. J.-F. Valade, instituteur à Longueuil a pour sa part publié en 1850, un traité de l'instituteur.

Le notaire Sanguinet avait rêvé d'une université dans le Bas-Canada, rue Saint-Joseph à Montréal. À sa mort, il avait laissé les fonds nécessaires à sa création. Son testament fut contesté par ses héritiers qui eurent gain de cause. L'université ne vit jamais le jour.

Sciences

Plusieurs notaires se sont adonnés aux sciences : physique, archéologie, numismatique, observation des astres, etc. On retrouvait chez certains des longues vues, mappemondes, cylindres électriques, microscopes, anémomètres et autres instruments scientifiques. Le notaire Joseph Papineau était aussi arpenteur-géomètre.

Politique

Le notaire Félix-Gabriel Marchand a été Premier ministre de la province de Québec de mai 1897 à sa mort en septembre 1900. Son administration, marquée de sérieux, d'économie et de modération, rétablit le crédit de la province. Félix-Hyacinthe Lemaire deviendra conseiller législatif.

Dix-huit notaires se sont impliqués lors de l'insurrection de 1837-38 et quatre d'entre eux ont été pendus ; J.N. Cardinal, Chevalier de Lorimier, Joseph Duquette, Théophile Decoigne. En décembre 1837, au lendemain de la bataille de Saint-Eustache, la maison du notaire Jean-Joseph Girouard a été incendiée par les soldats de Colborne. Son greffe comprenant 6 000 actes a ainsi brûlé.

Que dire de tous les notaires députés de leur comté, maires, échevins, secrétaires de leur municipalité.

Oeuvres charitables, philanthropie, épargne

Lors de l'insurrection de 1837, toutes les maisons du village de Saint-Benoit (Mirabel) et plusieurs maisons dans les rangs avaient été incendiées. La misère était grande. Le notaire J.J. Girouard, homme au grand coeur et sa seconde femme, Émilie Berthelot, ont fait construire au village l'Hospice qui fut confié aux Soeurs Grises. Le notaire Gaétan Valois a été co-fondateur avec son épouse de l'Hôpital de la Providence de Lachute en 1943.

Plusieurs notaires ont aidé à la fondation des Caisses populaires dont certains ont hébergé chez eux, des caisses naissantes. Le notaire Poirier a fondé la Fédération des Caisses Populaires de Montréal.

Les notaires imaginaires

Personnages souvent assez colorés des romans et téléromans et des chansons :

Le notaire Fournier du Temps d'une Paix
Le notaire Lepotiron dans Un homme et son péché
Le notaire Beauchemin dans Sous le signe du Lion
Le notaire dans Les Filles de Caleb et le Survenant
Le notaire Étienne Pascal de Notre-Dame du Colportage, créé par le notaire Turgeon, professeur à l'Université Laval pour faciliter l'étude du notariat à ses élèves.

La publicité fait aussi appel aux notaires. La publicité du café Maxwell House. La Peugeot est la voiture du notaire. La description du bureau d'un notaire de la seigneurie de Vaudreuil par Gérard Parizeau.

Il ne faut pas oublier le notaire de la chanson de Félix Leclerc, l'Héritage... à la mort de leur mère tous les fils sont venus pour parler au notaire afin d'avoir des écus, Chapeaux noirs... miserere.

De père en fils, en fille

La famille Valois compte dans ses rangs cinq notaires sur quatre générations :

1. J.-Évariste Valois a fondé son étude d'abord à Sainte-Scholastique en 1882 puis à Lachute en 1890
2. Gaétan Valois
3. Simon et Richard Valois
4. Gaétane (fille de Simon).

Madame Béatrice Chassé, historienne, a écrit une thèse de doctorat de 800 pages sur le notaire Jean-Joseph Girouard, patriote, député, homme de charité. Une amie nous en a présenté un résumé.

Maître Alain Moreau, notaire à Laroche, France fut le dernier intervenant de ce colloque. Il nous apprit que le Québec est en avant sur la France pour le pourcentage de femmes pratiquant le notariat : 42 % au Québec pour 15 % en France depuis 1946.

Il termina en mentionnant que la culture sépare l'homme de l'animalité. Sans histoire, il n'y a pas de culture et le notariat est le conservateur de la culture.

**TESTAMENT D'ELISABETH BISSONNET
FEMME DE JACQUES MESSIER
29 AVRIL 1743**

fut présente Elizabeth Bissonnet femme de Sr Jacques MesSié officier des milices de la coste de St Michel paroisse de Varenne demeurante audit lieu de St Michel Estant En bonne Santé de corps et d'esprit memoire et jugement ainsy qu'il est apparu aux dits notaire et temoins sousSignés estant mesme venue expres a l'effet des presentes en l'étude dudit notaire lesdits temoins ont Esté mandés et pour ce venus, laquelle Sans la veue de la mort craignant d'en estre paarvenue Sans avoir dispoSe de Ses dernieres volontés a fait dicté et nommé Son testament en la maniere qui Suit Premierement comme chrétienne catholique apostolique et romaine elle a recommandé Son ame a dieu le Suppliant par les merites de la pasSion de nostre Seigneur JeSus christ de luy faire miSericorde et luy pardonner Ses peches et offenses Implorant ausSy le Secours de la tres Sainte vierge Marie et tous les Saints et Saintes du paradis d'interceder pour elle aupres de Sa divine majeste ordonne Ses dettes estre payées et torts sy aucuns Se trouvent réparés par Son Executeur testamentaire cy apres nommé auquel Elle Se rapporte entierement pour Sa Sepulture et frais funeraires ordonne qu'il Sera dit de plus promptement qu'il Se pourra cent cinquante mesSes pour le repos de Son ame Et quand au Surplus de tous Ses biens de quelques nature qu'ils Soient et puisSent estre elle veut et entend qu'il Soient partages egalemt entre Marie JoSephe MesSié Sa fille et augustin MesSié Son fils deux de ses enfants leur recommandant la paix amitié et union entre eux deux et d'honorer et respecter Le dit Jacques MesSié Son mary leur pere ainsy que de bons enfants doivent faire Avec un Sensible regret la ditte testatrice declare que la mauvaise conduite qu'a eue JoSeph MesSié Son fils ayné pour l'éducation duquel elle aurait apporté conjointement avec son dit mary tous les Soins et remontrances posSibles affin de pouvoir l'elever et luy procurer un EstablisSement honneste ce que Son dit fils a negligé par Son peu de respect et grand libertinage S'estant mesme abandonné a tel exces que de l'injurier et brutaliser et Se Serait porté a un tel mepris envers elle qu'apres avoir quitte la maison paternelle Il aurait à Son Inseu et Sans Son consentement contracté mariage le vingt deux du present mois d'avril n'estant agé que de vingt quatre ans et huit mois avec une perSonne pour laquelle elle Estait fortement oppoSée pour causes et motifs particuliers qu'elle a jugé a propos de taire pour raison de quoy laditte testatrice se servant dans une injure ausSy Sensible du pouvoir et autorité que les loix ordonnances et arrwts donnent aux peres et meres Sur leurs enfant veut et entend que ledit JoSeph MesSié Son fils Soit exclus et Exheredé comme des a present elle l'exclus et exherede enSemble Sa posteritté de Sa SuccesSion tant en propriété que revenus a quelque titre et quallitté que ce puisse estre laquelle part accroitra au profit des dits Marie JoSephe MesSié et augustin MesSié Ses autres enfants et pour excuter et accomplir le present testament la ditte testatrice a nommé et eleu la personne de Sr JoSeph Bissonnet habitant demeurant a la ditte paroisse de varenne Son frere entre les mains duquel elle Se deSaiSit de tous Ses biens Suivant la coutume revoquant tous autres testament et coidille qu'elle peut avoir cy devant faits voulant que le present ait lieu et Soit executé comme estant Son intention et ordonnance de derniere volonté ce fut ainsy fait dicté et nommé par laditte testatrice audit notaire et a elle par le Susdit notaire preSent les temoins SousSignée relû et y a pesSisté en la ditte estude dudit notaire sousSigné L'an mil Sept cents quarante trois le vingt neufvieme jour du mois d'avril Sur les trois heures apres midy En presences du Sr Louis philipeaux Mart et Sr augustin gautier aide Major des milices habitant demeurants a la paroisse de varenne temoins a ce appellez qui ont Signé avec ledit notaire et la ditte testatrice a déclaré qu'elle a Seu Signer il y a Environ vingt cinq ou trente ans Sortant pour lors de l'escole des Soeurs Establies a la paroisse de Boucherville et quand a present qu'elle né Scait escrire ni Signer de ce interpellée Suivant lord

L. Phelipeaux (avec Paraphe)

S. Sanguinet

augustin gautier

Joseph Messier a épousé Marie-Anne Godu le 22 avril 1743. à Varennes.

M. Messier #11

Patry

Ancêtre

- René Patry
d'Airnault, ar. Parthenay, év. LaRoche, Poitou (Deux-Sèvres) Renée Cousinet
- 1ère génération**
- André Patry
Henriette Cortois
Vve Michel Audebout (Godbout)
mariés le 23 juillet 1675 à Québec
- 2e génération**
- André Patry
Catherine Pruneau
Jean et Suzanne Emond
mariés le 18 novembre 1711 à Berthier
- 3e génération**
- Clément Patry
Marie-Dorothée Brochu
Jean-Baptiste et Dorothée Claire
mariés le 15 juin 1744 à Saint-Vallier
- 4e génération**
- Jacques Patry
Françoise Furois
Jacques et Magdeleine Plante
mariés le 28 septembre 1773 à Saint-Michel de Québec
- 5e génération**
- Antoine Patry
Marie-Geneviève Coulombe
Clément et Ursule Dubouveau
mariés le 23 novembre 1819 à Saint-Henri de Lauzon
- 6e génération**
- Antoine Patry
Luce Carrier
Edouard et Luce Girard
mariés le 7 novembre 1859 à Saint-Isidore de Dorchester
- 7e génération**
- Pierre Patry
Arthémise Boucher
Janvier et Léonore Lambert
mariés le 25 février 1895 à Saint-François-Xavier de Bromptonville
- 8e génération**
- Gaudiose Patry
Maria Tanguay
Placide et Amanda Côté
mariés le 31 octobre 1927 à Saint-Athanase de Kamouraska
- 9e génération**
- Rosario Patry
Lucille Landry
Joseph et Valentine Bérubé
mariés le 3 juillet 1954 à Saint-Athanase de Kamouraska
- 10e génération**
- Jean Patry
Johanne Sirois
Charles-Eugène et Rita Caron
mariés le 1er septembre 1984 à Saint-Éleuthère de Kamouraska

Sirois

Ancêtre

Jean-François Duplessis-Sirois
de Saint-Germain-en-Lay, Ile de France

Marie-Angélique Dumont

1ère génération

François Duplessis-Sirois

Marie-Françoise Roy
Pierre et Marie-Anne Martin

mariés le 5 juin 1721 (Cont. Janneau)

2e génération

Joseph Duplessis-Sirois

Marie-Louise Levasseur
Pierre et Marie-Elisabeth Michaud

mariés en 1752

3e génération

Alexandre Duplessis-Sirois

Modeste Charette
Jean et Marie-Anne Govin

mariés le 13 novembre 1786 à Kamouraska

4e génération

Jérémie-Casimir Duplessis-Sirois

Angèle Levasseur
Benjamin et Josette Soucy

mariés le 12 octobre 1830 à Saint-André de Kamouraska

5e génération

Ignace Sirois

Célestine Ouellet
Amable et Justine Ouellet

mariés le 6 novembre 1865 à Saint-André de Kamouraska

6e génération

Arthur Sirois

Aimée Ouellet
Letus et Philomène Morin

mariés le 3 juillet 1894 à Saint-André de Kamouraska

7e génération

Adélarde Sirois

Laurette Murry
Adélarde et Eugénie Bouchard

mariés le 5 janvier 1926 à Saint-André de Kamouraska

8e génération

Charles-Eugène Sirois

Cécile-Rita Caron
Roméo et Yvonne Michaud

mariés le 28 octobre 1961 à Saint-Éleuthère de Kamouraska

9e génération

Johanne Sirois

Jean Patry
Rosario et Lucille Landry

mariés le 1^{er} septembre 1984 à Saint-Éleuthère de Kamouraska

Jésus est né / Ies8s ahatonnia

L'auteur de ce cantique huron est le glorieux missionnaire jésuite Jean de Bréboeuf. Il a été composé ce Noël en huron entre 1634 et 1648.

La traduction française en revient au notaire Paul Picard ou Paul Tsa8enhohi ou Tsaouenhohi de la famille de la Tortue, de la tribu des Hurons. En langue huronne, le 8 remplace le son ou. Jésus, Ies8s ou Iesous.

Iesous Ahatonnia

Estennialon de tson8e Ies8s ahatonnia
Onna8ate8a d'oki n'on8andask8aentak
Eunonchien sk8atrihotat n'on8andilourachatha
Ies8s ahatonnia. (ter)

Aloki onkinhache eronhialeronnon
Iontonk ontatiande ndio sen tsatonnharonnion
8arie onna8ak8eton ndio sen tsatonnharonnion
Ies8s ahatonnia. (ter)

Achink ontahonrask8a d'hatirih8annens
Tichion halonmiendetha ouh8a achia ahaten
Ondaie te hahahak8a tichion halonmiendetha
Ies8s ahatonnia. (ter)

Tho ichien stahation tethotondi Ies8s
Ahaotatende tichion stanchitea8ennion
Ahalonatorenten iatonk atsion sken
Ies8s ahatonnia. (ter)

Onne ontahation chiahonalen Ies8s
Ahatichiennonniannon kahachiahandialon
Te honannonrank8annion ihontonk oërisen
Ies8s ahatonnia. (ter)

Te ek8atatenntonten ahék8achiendaen
Ti hek8annonronk8annion de son8entenrade
8toleti sk8annonh8e ichierhe akennonhonstha
Ies8a ahatonnia. (ter)

Jésus est né

Hommes, prenez courage, Jésus est né
Maintenant que le règne du diable est détruit,
N'écoutez plus ce qu'il dit à vos esprits.
Jésus est né !

Écoutez les anges du ciel. Ne rejetez pas
maintenant ce qu'ils vous ont dit. Marie a enfanté
le Grand Esprit, comme ils vous l'ont dit.
Jésus est né !

Trois chefs se donnèrent parole
En voyant l'étoile au firmament ;
Et ils convinrent de suivre l'étoile,
Jésus est né !

Alors Jésus leur suggéra l'idée de venir Le voir
Et la pensée que l'étoile les conduirait vers Lui ;
Et ils se dirent donc qu'ils iraient vers l'étoile.
Jésus est né !

Ces chefs dirent des offrandes ; en voyant Jésus
Ils furent heureux, et lui racontèrent de grandes
choses; Ils Le saluèrent et lui parlèrent sincèrement
Jésus est né !

À présent venez tous Le prier.
Adorez-Le. Il a exaucé nos vœux,
Écoutez-Le. Il veut que vous soyez saints.
Jésus est né !

Marie-Paule Shaffer-Levac³

Ernest Mirand, Noëls Anciens de la Nouvelle-France, 2e éd. Laflamme & Proulx, Québec, 1907

Ce livre a été offert à ma mère, Elisabeth Miller, le 19 juin 1910, en souvenir de ses études à l'École Normale de Montréal, par la soeur Supérieure, cnd.

Communiqués

1. Lavoie, François-Xavier, agronome. Sa Biographie. 1911-1987, 175 pages. \$25.
Auteur: Son fils Laval, prêtre du diocèse de Gaspé.
2. Histoire de Carleton (Tracadie) 1766-1996. \$25.
Auteur: Michel Landry et Laval Lavoie.
3. Société de Généalogie de la Mauricie et des Bois-Francs:
Baptêmes, Mariages et Sépultures de St-Pierre-les-Becquets, Cté Nicolet en 2 tomes. 1734 à 1976. \$35.
4. Société Généalogique Charlevoix-Baie-St-Paul:
Répertoire des B.M.S. de l'Isle-aux-Coudres: 1741-1992
Auteur: France Belzil. \$30.
5. Société d'Histoire de Charlevoix:
Les Grandes familles de l'Isle-aux-Coudres, 1741-1996
Auteurs: Chantal Gravel et Alain Anctil Tremblay. \$35.
6. Info-Clef Généalogie:
Sépultures de la Cathédrale (Ste-Cécile) de Valleyfield:
1856-1876. \$24.95
Sépultures de St-François-Xavier, Manitoba:
1834-1865. \$21.50
Généalogie des familles Brière du comté de Terrebonne:
750 mariages s'étalant sur 12 générations: \$34.95
Histoire et Généalogie des familles St-Aubin de St-Laurent, Laval et des Laurentides:
700 mariages s'étalant sur 10 générations: \$35.95
Histoire et Généalogie des familles Phénix, Phoenix et Dauphinois 1000 mariages
s'étalant sur 10 générations: \$39.95
Les prix incluent les frais de poste et manutention.
7. Dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France, Voyages Lambert de Ste-Foy organise un voyage en France, du 1 au 16 Mai 1998, accompagné de M. Michel Langlois. Villes principales des visites: Caen, St-Malo, Rouen, Tours, La Roche-sur-Yon, Poitiers, La Rochelle et Paris. Prix de base: \$2635. plus assurance-voyage.

Dons de nos membres et autres

- #046 Charles Blondeau: Table de dactylo.
#140 André Chartier: 1 boîte de 2750 feuilles à imprimante.
#126 Jacques Dion:
99.01- Mariages de Belestia, Fougax, Barrineuf (Ariège) (1600-1802).
Naissances (1706-1722) Naissances (1736-1785).
99.02- Mariages (1736-1787) de Lagarde (Haute-Garonne).
99.03- Contrats de mariages (1455-1665) Auriol.
99.04- Mariages de Auriol, Trets (Bouche-du-Rhone),
Nans-les-Pins, Plan d'Aups, St-Zacharie (Var) (1623-1832)
99.05- Mariages de Marseille (1715-1727)
#139 Alain Desrosiers:
C12: Descendance de Guillaume Chartier.
B.11 Cyril Bernier de St-Eustache
Moisson des Bernier, Tome 9
#115 France Leclerc: Mariages de St-François-de-Sales de l'Île Jésus, 1702-1981
#138 Louise Daigle: 1 meuble pour ordinateur
#28-114 Carole Laroche et Clément Laliberté: 2 meubles pour ordinateur
#95 Robert Dion: Catalogue des Répertoires de notre Société, en 3 parties. 1: numéros et
comtés, 2: villes, 3: noms des paroisses
#78 Ronald Valois: Inventaire complet des biens meubles de notre Société.
#11 Madeleine Messier:
9.01- Histoire et B.M.S. de St-Jules, Cté Bonaventure
Plus recensement 1902 de la paroisse.
#87 Jacques Lafranchise: 1 bureau

Merci à nos membres qui ont donné une contribution volontaire pour l'achat de nouvelles étagères et autres meubles à notre local. **Merci** à Charles Blondeau et Jean-Paul Brousseau pour la peinture des nouvelles étagères; à Paul-Étienne Harvey pour les fournitures de résistance; à Jacques Lafranchise pour le temps et le taxi pour le transport, **merci** également à Simone, à Stéphanie et à Valérie Lafranchise pour leur aide au montage desdites étagères.

Merci à la Bibliothèque municipale de St-Hubert qui nous a gracieusement prêté les étagères et autres meubles durant 3 ans.

Merci à la Caisse Populaire Desjardins de St-Hubert qui nous a remis un chèque de cent (100 \$) à titre de subvention, ce qui nous aidera à la publication de notre répertoire de la paroisse St-Thomas-de-Villeneuve de Saint-Hubert.

Nouveaux membres

- 141- Dionne, Monique Saint-Hubert
142- Lacas, Denise 4832, rue Joseph-Poulin, St-Hubert J3Y 4R3 656-4035

Avis de renouvellement

L'Année 1997 se termine et l'heure est venue de renouveler votre carte de membre pour l'année 1998. Vous avez jusqu'au 31 Janvier 1998 pour vous acquitter de cette petite formalité afin de conserver vos droits de membre.

Nous espérons tous vous revoir et pourquoi pas avec une soeur, un frère ou des ami(e)s à connaître le plus beau des loisirs, la généalogie.

S'il vous plaît, vérifiez votre Carte-Loisir de la ville de St-Hubert et avisez le trésorier, Bertrand Houle, de tout changement. Nous vous demanderons la date d'expiration avec le renouvellement de votre cotisation. Merci.

Horaire des fêtes

Le local fermera le 18 décembre 1997 à 21.30 hres.

Il réouvrira le 6 janvier 1998 à 13.30 hres

Décès

Le 18 Octobre 1997, est décédée à Joliette, Madame Esther Levac, épouse de Louis Désy, à l'âge de 57 ans, demeurant à St-Barthélémy. L'inhumation eut lieu à St-Barthélémy, le 22 Octobre 1997 au cimetière paroissial. Elle était la soeur de Monsieur André Levac, époux de Madame Marie-Paule Shaffer. Nous offrons nos sincères sympathies à ces deux membres de notre Société.

Voeux des fêtes

Qu'une grande joie vous habite
en cette saison des Fêtes
Qu'elle vous soit merveilleuse
et remplie de bonheur
et de chansons

Le Conseil d'Administration
vous souhaite

*Joyeux Noël
et Bonne Année*

Madeleine Messier, présidente
Paul-Étienne Harvey, vice-président
Bertrand Houle, trésorier
Jean-Yves Dubois, secrétaire
Raynald Doyon, directeur
Huguette Duval, directrice
Ronald Valois, directeur

Un curé "inspiré" modifie volontairement des noms de famille

L'archiprêtre Jacques Panet ¹, fils du célèbre avocat que fut l'ancêtre Jean-Claude Panet ², fut curé de l'Islet durant un demi-siècle. Dans un texte inscrit au registre de cette paroisse en date du 12 janvier 1831, il avoue avoir modifié volontairement certains noms propres composés, à son avis, d'un "fatras de lettres inutiles", se disant "électrisé par l'Être Suprême Créateur de toutes choses" à la suite d'une révélation survenue quelque onze ans auparavant. Dans la marge de la savante note du signataire, quelqu'un - peut-être un successeur - a décrit : "Déplorable sabotage". Au lecteur d'en juger !

N.B. J'ai écrit dans mon présent registre les noms des familles tels qu'ils doivent se prononcer, c'est-à-dire avec les seules lettres qui sont absolument nécessaires pour les articuler distinctement ainsi que j'ai écrit le nom de famille, Tibo, avec quatre lettres seulement à l'imitation de plusieurs prêtres qui desservaient la paroisse de l'Islette Notre Dame du Bon Secours il y a environ cent seize ans, et j'ai comme eux retranché toutes les lettres superflues dans ce nom de famille ainsi que dans presque tous les autres noms de famille qui finissent en Eau, ault, reau, dreau et autres monosyllabes qu'on peut articuler plus simplement par la seule voyelle a. J'ai aussi retranché la lettre d, dans presque tous les noms de familles, Lamard, Hénard, Richard, Chénard, Chouinard, etc. J'ai aussi retranché la lettre r dans les noms de familles Bélanger, Boucher, Bernier, Cloutier, Fournier, Langellier, etc., et à la place de la lettre r j'ai substitué l'accent aigu et j'ai écrit, Bélangé, Bouché, Bernié, Cloutié, Fournié, Langellié tels que ces noms doivent être prononcés. Vu qu'on ne trouve dans les grammaires françaises aucun document ou règle pour écrire les noms de familles, j'ai cru devoir en donner une très aisée à suivre dans la pratique de la prononciation de ces noms et absolument nécessaire au moins pour les personnes qui n'ayant jamais entendu prononcer les susdits noms de familles écrits avec ce fatras de lettres inutiles et mêmes nuisibles à leur prononciation courroient grand risque de les prononcer ridiculement et de chaque ceux ou celles qu'ils nommèrent en faisant sonner toutes les lettres qui entrent dans leurs noms. J'ai ajouté au mot substantif, L'islet les deux lettres te et j'ai par conséquent écrit dans ce registre et plusieurs autres registres, L'islette, quoique j'aie écrit très anciennement L'islet parce qu'alors je ne faisais pas réflexion qu'en n'ajoutant pas à ce mot les deux lettres te, ce mot L'islet est du genre masculin, et ne peut être vu diminutif du mot, isle qui est du genre féminin, puisque selon les principes de la langue française un diminutif doit avoir le même genre que son génitif. Ainsi pour dire une petite isle on doit prononcer et écrire une islette et non pas un islêt. Il est vrai que le dictionnaire de Prévoux met synonymes les trois mots suivants, L'islet, L'islette et L'islotte; mais cet auteur hazarde des mots dont le premier étant du genre masculin et le dernier quoique du genre féminin n'étant

pas formé par la Lettre e de son génitif, ne peuvent Signifier la même chose qu'improprement. Il est aussi ridicule d'Ecrire les noms d'hommes suivants avec ce fatras de Lettres inutiles et même nuisibles à Leur prononciation tels que Godrote, Godrault, Talbote, ou Talbault, au lieu d'Ecrire Godro et Talbo comme ils doivent être prononcés. J'avertis que je n'ai pas retranché ou changé les dernières lettres de quelques noms de certaines familles pour de Bonnes raisons que je puis celer dans cet Ecrit, et que je pourrai peut-être faire connoître à quelques-uns en particulier.

Je Jacques Panet sousigné Archiprêtre Electrisé par l'Etre Suprême Créateur de toutes choses, et ancien curé de la paroisse de L'Islette Notre Dame du Bon Secours durant cinquante ans consécutifs et quelques jours, certifie que la nouvelle orthographe c'y dessus Spécifiée pour Prononcer les noms des familles tels qu'ils doivent être prononcés en Evitant ce fatras de lettres inutiles qui nuisent à leur prononciation, m'a été révélée il y a environ onze ans. En fois de quoi j'ai Signé Mon Présent certificat aujourd'hui le douzième jour du mois de janvier de la Présente année Mil huit cent trente et unième.

Jacques Panet, Aptre

Tiré de L'Ancêtre, Vol. 15 - No 2, Octobre 1988.

- ¹ Jacques Panet, né à Québec le 14 février 1754, fils de Jean-Claude, avocat, et de Marie-Louise Barolet; ordonné le 29 mai 1779. Curé de l'Islet de 1779 à 1829; retiré (1829-1834). Missionnaire au Cap-Saint-Ignace (1779-1780), à Saint-Jean-Port-Joli (1780-1781); décédé à l'Islet, le 23 mai 1834.
- ² Jean-Claude Panet (1720-1778), avocat et mémoraliste né à Paris. Arrivé au Canada en 1741, notaire à Québec en 1744; l'un des premiers avocats canadiens en 1767; juge des Plaidoyers communs en 1776; auteur d'une *Relation du siège de Québec* (1759).

Solutions du Charivari # 01

5. pharmacien	6. charcutier	11. fourier	16. sellier
4. journaliste	7. carabète	12. cantinier	17. peigneur
3. apothicaire	8. marguillier	13. saunier	18. bonnetier
2. architecte	9. greffier	14. distilleur	19. typographe
1. infanterie	10. syndic	15. savetier	20. métallurgiste



CHARIVARI SUR LES MÉTIERS DES XVI-XVII SIÈCLES

No. 01

1. efitenrami = _____
2. ecahirtcte = _____
3. hciratpeoai = _____
4. isjteorunla = _____
5. ricenpaham = _____
6. rutreicahc = _____
7. bactiaerer = _____
8. lugiamrlrei = _____
9. rfiefger = _____
10. cnysid = _____
11. rofuери = _____
12. tericnan = _____
13. iresalun = _____
14. stldiluelr = _____
15. vitrasee = _____
16. lireels = _____
17. giepnuer = _____
18. tribnonee = _____
19. ptoghayrpe = _____
20. larmurtislége = _____

Préparé en collaboration
par Nicole Brassard (79)
et Ronald Valois (78)